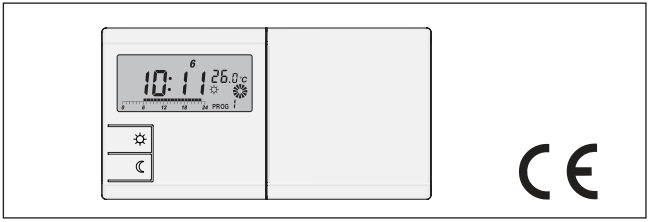


SALUS 091FL

CZ	PROGRAMOVATELNÝ REGULÁTOR TEPLOTY S TÝDENNÍM PROGRAMEM A S CITLIVOSTÍ TEPLOTY 0,2 °C
SK	PROGRAMOVATEĽNÝ REGULÁTOR TEPLOTY S TÝŽDENNÝM PROGRAMOM A S CITLIVOSŤOU TEPLOTY 0,2 °C
HU	PROGRAMOZHATÓ HŐMÉRSÉKLET-SZABÁLYOZÓ EGYHETES PROGRAMMAL, 0,2 °C HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKENYSÉGGEL
SI	PROGRAMIRNI REGULATOR TEMPERATURE S TEDENSKIM PROGRAMOM IN Z LOČLJIVOSTJO TEMPERATURE 0,2 °C
HR	PROGRAMABILNI REGULATOR TEMPERATURE S TJEDNIM PROGRAMOM I OSJETLJIVOŠĆU TEMPERATURE 0,2 °C
RS	ПРОГРАМАБИЛНИ РЕГУЛАТОР ТЕМПЕРАТУРЕ СА СЕДМИ4НИМ ПРОГРАМОМ И ОСЕТЊИВОШЋУ ТЕМПЕРАТУРЕ 0,2°Ц САЛУС 091ФЛ

SALUS 091FLRF

CZ	BEZDRÁTOVÝ PROGRAMOVATELNÝ REGULÁTOR TEPLOTY S TÝDENNÍM PROGRAMEM A S CITLIVOSTÍ TEPLOTY 0,2 °C
SK	BEZDRÔTOVÝ PROGRAMOVATEĽNÝ REGULÁTOR TEPLOTY S TÝŽDENNÝM PROGRAMOM A S CITLIVOSŤOU TEPLOTY 0,2 °C
HU	VEZETÉK NÉLKÜLI PROGRAMOZHATÓ HŐMÉRSÉKLET-SZABÁLYOZÓ EGYHETES PROGRAMMAL, 0,2 °C HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKENYSÉGGEL
SI	BREZŽIČNI PROGRAMIRNI REGULATOR TEMPERATURE S TEDENSKIM PROGRAMOM IN Z LOČLJIVOSTJO TEMPERATURE 0,2 °C
HR	BEŽIČNI PROGRAMABILNI REGULATOR TEMPERATURE S PROGRAMOM I OSJETLJIVOŠĆU TEMPERATURE 0,2 °C
RS	БЕЖИЧНИ ПРОГРАМАБИЛНИ РЕГУЛАТОР ТЕМПЕРАТУРЕ СА ПРОГРАМОМ И ОСЕТЊИВОШЋУ ТЕМПЕРАТУРЕ 0,2°Ц САЛУС 091ФЛРФ

CZ SALUS 091FL

PROGRAMOVATELNÝ REGULÁTOR TEPLOTY S TÝDENNÍM PROGRAMEM A S CITLIVOSTÍ TEPLOTY 0,2 °C

Váš nový termostat bude vaší rodině sloužit řadu let s výraznou úsporou na nákladech za energii. Veliký LCD, který zobrazuje řadu údajů, umožňuje ovládání bohaté funkční výbavy stisknutím tlačítka. Před použitím termostatu si prosím pozorně pročtěte tuto příručku.

Specifikace

Rozsah měření teploty	0 --- 34,5 °C (krok 0,5 °C)
Rozsah regulace teploty	5 --- 30 °C (krok 0,2 °C)
Přesnost měření teploty	+/- 0,2 °C
Přesnost hodin	+/- 70 s/měsíc
Programy	6 přednastavených, 3 definované uživatelem
Teplotní rozptyl	0,4 °C nebo 0,8 °C
Režim ovládání	Vytápění nebo chlazení
Minimální doba cyklu	5 min.
Spínání	0 - 230 V AC 50 Hz 5 (3) A
Baterie	2 alkalické baterie AA
Rozměry	154 x 80 x 30 mm (V x Š x H)
Provozní teplota	0 --- 40 °C
Skladovací teplota	-20 --- 60 °C
Provozní vlhkost	5 --- 90 % bez kondenzace

Uvnitř balení naleznete

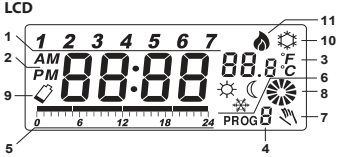
1 ks termostat	2 ks vruty # 6 x 1"
2 ks hmoždinky	1 ks šablona pro vrtání
1 ks návod k obsluze	2 ks baterie AA

SEZNÁMENÍ S VAŠÍM TERMOSTATEM

Vzhled

Na pravé straně termostatu jsou umístěna posuvná dvířka. Když dvířka otevřete, uvidíte tlačítka. Dvířka jsou snímatelná kvůli výměně baterií.

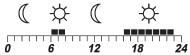
LCD



1. Ukazatel dne v týdnu
2. Čas
3. Teplota
4. Číslo programu
5. Ukazatel profilu programu
6. Ochrana proti mrazu
7. Ukazatel ruční změny
8. Ukazatel zapnutého výstupu – zobrazí se a rotuje, pokud je výstup zapnutý. Zmizí, pokud je výstup vypnutý.
9. Ukazatel vybité baterie – zobrazí se, pokud napětí baterií klesne pod určitou úroveň. Baterie prosím vyměňte co nejdříve.
10. Režim chlazení
11. Režim vytápění

Teplotní režim

Na obou tlačítkách a LCD můžete vidět symboly ☼ a ☾. Symbol ☼ označuje komfortní teplotu a symbol ☾ označuje úspornou teplotu. Tyto dvě teploty může uživatel měnit. Na LCD se dále zobrazuje stálá nezámrzná teplota (7 °C). Při obsluze termostatu budeme místo číselných hodnot uvádět komfortní, ekonomickou nebo nezámrznou teplotu.



Program

Váš termostat je programovatelný.Může automaticky nastavit teplotu místnosti na úroveň komfortní teploty, pokud jste doma, a snížit ji, abyste ušetřili energii, když jdete ven nebo spát. Stačí, když naprogramujete, kdy má termostat zvýšit teplotu.V paměti termostatu je uloženo celkem devět programů. Šest z nich je továrně přednastavených a zbývající tři může měnit uživatel.

Ruční změna

Pokud chcete změnit dočasně teplotu a nechcete upravovat programy, které jste nastavili, stačí jednoduše stisknout tlačítko pro změnu stávajícího programu.

NÁVOD K MONTÁŽI

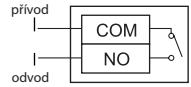
Varování: Před instalací termostatu vypněte elektrický zdroj. Doporučujeme, aby instalaci provedl školený personál.

Vyberte vhodné umístění termostatu. Umístění termostatu může podstatně ovlivnit jeho funkci. Pokud je na místě, kde nedochází k cirkulaci vzduchu nebo je vystaven přímému slunci, nebude měřit správně teplotu v místnosti. Aby pracoval správně, nainstalujte termostat na vnitřní zeď v místě, kde volně cirkuluje vzduch. Mělo by to být místo, kde se obvykle zdržuje vaše rodina.

Vyhněte se místům v blízkosti zařízení, která produkují teplo (např. TV, topení, lednička) nebo přímému slunci. Neinstalujte termostat v blízkosti dveří, kde by docházelo k vibracím.

Zapojení

Svorky pro zapojení jsou na zadní straně termostatu. Naleznete dvě svorky označené COM a NO. Jedná se o typický jednopólový (SPST) kontakt.



Montáž termostatu

S pomocí dodávané šablony vyvrtejte do zdi dva otvory o průměru 6 mm. Vložte hmoždinky a dotáhněte levý šroub na vzdálenost 3 mm. Upevněte termostat tak, že jej nasadíte přes hlavičku šroubu a posunete vpravo (všimněte si otvoru ve tvaru klíčové dírky v zadní části termostatu). Dotáhněte hlavní šroub a zajistěte termostat v dané poloze. Poznámka: Pokud je stěna dřevěná, nemusíte používat hmoždinky. Vyvrtejte dva otvory o průměru 2,7 mm namísto otvorů o průměru 6 mm.

POUŽITÍ VAŠEHO NOVÉHO TERMOSTATU

Následující postupy, jak ovládat termostat. Doporučujeme řídit se návodem a vyzkoušet si ovládání termostatu před připojením k vytápění nebo chlazení.

1. Spuštění

Termostat napájí dvě alkalické baterie AA.

Sejměte prosím přední kryt a vložte dvě nové baterie. Když vložíte baterie, měl by být termostat v provozu a můžete vidět aktivní LCD.

Pokud váš termostat nepracuje správně, zkontrolujte prosím polaritu bateriía pomocí kuličkového pera stiskněte tlačítko reset.

LCD po spuštění nebo resetování:

V normální režimu stiskněte jakékoli tlačítko, aby se rozsvítilo podsvícení.

Poznámka:

1. Teplota nemusí být 15 °C jako na obrázku a ukazatel zapnutého výstupu se může aktivovat až po několika sekundách, v závislosti na situaci.
2. Ke stisknutí tlačítka reset nepoužívejte obyčejnou tužku. Zbytek tuhy z tužky může způsobit zkrat a poškodit termostat.

2. Nastavte den/čas

Den nastavíte stisknutím tlačítka d. Stejně tak stisknutím tlačítka h nastavíte hodiny a tlačítka m nastavíte minuty.
Použitá tlačítka:

Příklad:

Při spuštění nebo po resetování je čas 00:00, pondělí. Pro nastavení aktuálního času na hodinách (např. 11:23, úterý) stiskněte jednou tlačítko **d**, 11krát tlačítko **h** a 23krát tlačítko **m**.

Poznámka: Pokud stisknete a podržíte tlačítko 2 sekundy, bude se den/čas rychle měnit. Tlačítko uvolněte, když se objeví požadované nastavení.

3. Zobrazení/změna teploty

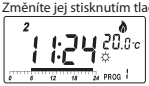
Stiskněte tlačítko Temp, termostat vstoupí do režimu zobrazení/změny teploty. Na LCD se zobrazí nastavení aktuálního teplotního režimu (tlačítko ☼, ☾ nebo ❄), které bude blikat. Stiskněte tlačítko ☼ nebo ☾ pro zobrazení nebo změnu teploty. Pro návrat přímo do běžného provozního režimu stiskněte tlačítko OK. Použitá tlačítka:

Příklad:

1. V běžném režimu...

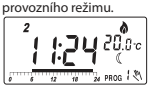
2. Stiskněte tlačítko **Temp**. Začne blikat nastavení komfortní teploty:

3. Změníte jej stisknutím tlačítka ☼. Např. pro změnu na 20 °C stlačte 5krát tlačítko ☼:



4. Pro zobrazení úsporné teploty stiskněte ☾, potom tlačítko **Temp**:

5. Když stisknete znovu tlačítko ☾, nastavíte úspornou teplotu nebo stiskněte tlačítko **OK** pro návrat do běžného provozního režimu.

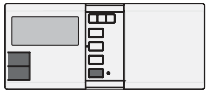


Poznámka:

1. Rozsah nastavení teploty je 5 až 30 °C.
2. Pro snížení teploty vstupte do režimu zobrazení/změny teploty a stiskněte tlačítko ☼ nebo ☾, dokud nedosáhnete 30 °C, pak se nastavení vrátí na 5 °C. Tlačítko mačkejte tak dlouho, dokud se neobjeví požadované nastavení.
2. Pokud tlačítko stisknete a podržíte, bude se nastavení rychle měnit.
4. Všimněte si prosím indikátoru teplotního režimu. ☼ označuje zobrazení nebo změnu komfortní teploty. ☾ označuje úspornou teplotu. ❄ není zobrazeno: Pokud je zobrazeno, jedná se o nezámrznou teplotu. Nezámrzná teplota je vždy 7 °C a nelze ji měnit.
5. Pro návrat do běžného provozního režimu nemusíte pokaždé používat tlačítko OK. Pokud nestisknete žádné tlačítko, vrátí se termostat po 15 sekundách automaticky zpět do běžného režim**u.**

4. Ruční změna

Stiskněte tlačítko ☾ pro výběr komfortní teploty. Stiskněte tlačítko pro výběr úsporné teploty. Aktuální teplotní režim se přeruší, až do další nastavené změny v programu. Změnu vymažete stisknutím tlačítka OK. Použitá tlačítka:



Příklad:

I. V běžném provozním režimu stiskněte tlačítko ☾ pro změnu aktuálního komfortního nastavení na úsporné nastavení:

Teplota je nyní nastavena na úsporný režim. Tento režim bude spuštěn do 23:00. (Protože denním programem je PROG 1. Ve 23:00 se teplota změní z komfortní na úspornou, která se rovná změněnému nastavení).

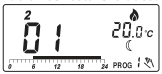
Nastavená doba

Nastavená doba je alternativou k ručnímu nastavení. Stiskněte a držte tlačítko ☼ (nebo ☾) 2 sekundy, objeví se nastavená doba. Stiskněte tlačítko znovu pro nastavení nastavené doby. Pro návrat do běžného provozního režimu stiskněte tlačítko **OK**. Maximální nastavitelná hodnota je 24 h. Ve stanovené době není teplota ovlivňována programem.

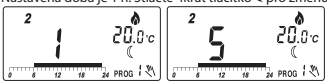
Pokud je režim stanovené doby aktivní, stisknutí příslušného tlačítka změny teplotního režimu (např. ☼, pokud je stanovený komfortní režim) se objeví zbývající stanovený čas. Zbývající nastavenou dobu lze rovněž měnit pomocí stejného tlačítka. Pokud stisknete jiné tlačítko teplotního režimu (např. při nastavení komfortního režimu), časovač nastavené doby se vymaže.

Příklad:

1. Pro změnu aktuálního nastavení z komfortního na úsporný na 5 hodin, stiskněte a držte tlačítko ☾ přibližně 2 sekundy. Zobrazí se nastavená doba.



2. Nastavená doba je 1 h. Stlačte 4krát tlačítko ☾ pro změnu nastavení doby na 5:



3. Stiskněte tlačítko **OK** nebo nemačkejte žádnou klávesu po dobu 15 sekund a termostat se vrátí do běžného režimu.

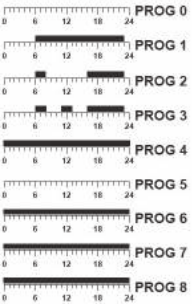
Poznámka:

1. Pokud je stávající teplotní režim změněný, objeví se „ručička".
2. Pokud tlačítko stisknete a podržíte, bude se nastavení rychle měnit.

5. Zobrazení/změna programu

Stiskněte tlačítko Prog a můžete měnit program aktuálního dne.
Stiskněte znovu tlačítko Prog pro posun na další den, zobrazí se program daného dne.
Pro změnu programu stiskněte tlačítko **Prog#**.
Programy 6, 7 a 8 definuje uživatel. Stisknutím tlačítka ☼ nebo ☾ můžete měnit rozdělení komfortní a úsporné teploty, tlačítkem **h** zobrazit nastavení.
Pro návrat do běžného provozního režimu stiskněte tlačítko **OK**.
Použitá tlačítka:

Jak zobrazuje schéma, celkem je k dispozici devět programů:
Program 0 je zvláštní program. Nastaví celodenní teplotu na nezámrznou teplotu (7 °C). (Pokud je vybraný režim chlazení, systém se vypne. Viz část 8. Regulace chlazení).
Programy 1, 2 a 3 jsou běžné denní programy. Pokud vám vyhovují, můžete je vybrat.
Program 4 nastavuje celý den na komfortní teplotu, zatímco program 5 na úspornou. Programy 6, 7 a 8 definuje uživatel. Můžete je upravovat dle svých potřeb.



Příklad:

1. Předpokládejme, že chcete program 6 zadat na sobotu a chcete nastavit celý den s výjimkou 13:00 až 18:00 nastavit na úspornou teplotu. Stiskněte tlačítko Prog. Termostat přejde do režimu programování a můžete programovat program aktuálního dne (např. úterý). Displej zobrazuje, že programem nastaveným pro úterý je program 1 se změnou teploty na úspornou teplotu (15 °C) v 23:00.

2. Stlačte 4krát tlačítko **Prog**. Ukazatel ukazuje na sobotu:

3. Pro změnu programu 1 na program 6 stiskněte 5krát tlačítko **Prog#**:

4. Nyní můžete nastavit čas zobrazovaný pro úspornou teplotu stlačením tlačítka ☾ nebo ☼ pro nastavení na komfortní teplotu. Nebo použijte tlačítko **h** pro ponechání času bez změny nastavení.
Jelikož chceme nastavit komfortní teplotu v intervale 13:00 až 18:00 a úspornou teplotu pro zbývající část dne, stlačíme tlačítko ☾ 13krát. Od 00:00 do 12:00 se naprogramuje úsporná teplota:

5. Stiskněte 6krát tlačítko **h** nebo ☼, abyste posunuli blikající bod na 19:00:

6. Nakonec stlačte 5krát tlačítko ☾, abyste nastavili úspornou teplotu pro zbývající část dne:

7. Stisknutím tlačítkaa **OK** nebo pokud nestisknete žádné tlačítko po dobu 15 sekund, thermostat se vrátí do bežného provozního režimu.

Poznámka:

1. Programy 0, 1, 2, 3, 4, 5 jsou přednastavené programy. Tlačíty ☼ a ☾ je nelze měnit. Tlačítko **h** však zůstáva aktivní.
2. Všech devět programů lze běžně používat pro všech sedm dní. Včetně tří programů definovaných uživatelem. Znamená to, že pokud změníte jeden z programů dne definovaných uživatelem, změní se rovněž program dalších dnů.
3. Pokud tlačítko stisknete a podržíte, bude se nastavení rychle měnit.

6. Tlačítko reset

Vpravo od tlačítka **OK** je malý otvor. Jedná se o tlačítko reset. Jeho stisknutím resetujete termostat do původního stavu: Čas – 00:00:00; den – 1; teplota – komfortní: 19 °C, úsporná: 15 °C; programy – všech sedm dní nastaveno na PROG 1; uživatelem definované programy – nastavené na komfortní; ruční změna – vše smazáno; výstup – vypnutý, režim vytápění, prodleva, interval 1 °C (hystereze +/- 0,4 °C)

Poznámka: Ke stisknutí tlačítka reset nepoužívejte obyčejnou tužku, jelikož zbytek tuhy může způsobit zkrat a poškodit termostat.
V prostředí s vysokým (+/- 8 KV) elektrostatickým nábojem nelze výrobek provozovat jako za běžných podmínek. Je možné, že uživatel bude muset jednotku resetovat.

7. Volby vytápění/chlazení, vypnutí/zapnutí 5min prodlevy, interval 0,5 °C (hystereze +/- 0,2 °C), 1°C (hystereze +/- 0,4 °C)

Volby aktivujte stiskem tlačítka **OK** po dobu přibližně 5 s.

Režim vytápění:

Bliká ikona vytápění, stiskněte tlačítko OK pro potvrzení režimu vytápění nebo stiskněte tlačítko ☾ (úsporné) a pak tlačítko OK pro přechod do režimu chlazení.
Vyberte, zda se má regulovat vytápění nebo chlazení. Dovolujeme si upozornit, že u vytápění je běžně komfortní teplota vyšší než úsporná teplota, zatímco u chlazení je tomu naopak.

Zapnutí prodlevy:

stiskněte tlačítko OK pro potvrzení režimu zapnutí prodlevy nebo stiskněte tlačítko ☼ nebo ☾, pak stiskněte tlačítko OK pro změnu prodlevy zapnutí .
Pokud je tento spínač zapnutý, zapne se externí systém pouze, pokud byl vypnutý déle než 5 min. Pokud zvolíte chlazení, aktivuje se tato funkce automaticky.

Interval 1,0 °C:

stiskněte tlačítko OK pro potvrzení intervalu 1,0 °C nebo stiskněte tlačítko ☼ nebo ☾ , pak stiskněte tlačítko OK pro změnu intervalu na 0,5 °C (hystereze +/- 0,2 °C). Interval je rozdíl mezi teplotou zapnutí a vypnutí. Můžete vybrat interval 0,5 °C (hystereze +/- 0,2 °C)

Interval		Vytápění	Chlazení
0.5°C	Zapnutý, když...	Tr<=Ts-0.2	Tr>=Ts+0.2
	Vypnutý, když...	Tr>=Ts+0.2	Tr<=Ts-0.2
1°C	Zapnutý, když...	Tr<=Ts-0.4	Tr>=Ts+0.4
	Vypnutý, když...	Tr>=Ts+0.4	Tr<=Ts-0.4

Ts: Nastavená teplota
Tr: Pokojová teplota
Např. pokud nastavíte teplotu na 20 °C a interval = 0,5 °C, zapne se topení v případě, že pokojová teplota klesne na 19,8 °C a vypne se, když se teplota zvýší na 20,2 °C.

8. Regulácia chlazení

Váš termostat můžete použít k regulaci chlazení. Funkce je podobná jako u vytápění. Rozdíly uvádíme v následujícím seznamu:

1. Obecně je komfortní teplota chlazení nižší než úsporná teplota.
2. Spínání je obrácené: Termostat spíná systém, pokud je pokojová teplota vyšší než nastavená teplota.
3. Nepoužívá se nezámrzná teplota. Vločka (❄) a 7 °C se nezobrazuje. Pokud vyberete program 0, termostat vypne chlazení.
4. Pětiminutový minimální cyklus je zapnutý automaticky.

Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že následně označené zařízení 091FL na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako námi do oběhu uvedené provedení, je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními nařízení vlády.Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

SALUS 091FLRF

BEZDRÁTOVÝ PROGRAMOVATELNÝ REGULÁTOR TEPLOTY S TÝDENNÍM PROGRAMEM A S CITLIVOSTÍ TEPLOTY 0,2 °C

Váš termostat může nahradit většinu běžných bytových termostatů. Je navržen k použití s regulačními systémy elektrických, plynových nebo olejových vytápění. Na rozdíl od běžných termostatů, kde je řešením jedna jednotka, se jedná o nový druh termostatu, u kterého jsou provozní funkce rozděleny do dvou jednotek. Přijímač slouží k připojení vedení a ovládání zap./vyp. vytápění. Vysílač (termostat) slouží jako uživatelské rozhraní a k měření/regulaci teploty. Obě jednotky jsou propojeny radiofrekvencí (RF).
Přijímač se snadno instaluje s použitím dodávané standardní průmyslové přídržné desky (pouze pro účel montáže, jelikož instalace vysílače (termostatu) nevyžaduje vedení). Přídržnou desku lze upevnit přímo na zeď.

Specifikace

Termostat (vysílač)

Rozsah měření teploty	0 --- 34,5 °C (krok 0,5 °C)
Rozsah regulace teploty	5 --- 30 °C (krok 0,2 °C)
Přesnost měření teploty	+/- 0,2 °C
Přesnost hodin	+/- 70 s/měsíc
Programy	6 přednastavených, 3 definované uživatelem
Teplotní rozptyl	0,4 °C nebo 0,8 °C
Režim ovládání	Vytápění nebo chlazení
Minimální doba cyklu	5 min.
Baterie	2 alkalické baterie AA
Rozměry	154 x 80 x 30 mm (V x Š x H)
Provozní teplota	0 --- 40 °C
Skladovací teplota	-20 --- 60 °C
Provozní vlhkost	5 --- 90 % bez kondenzace
Dosah	60 m na volné ploše

Přijímač

Napájení	230 V AC, max. 10 (5) A
Spínanání	0 - 230 V stried. 50 Hz, 5 A odpor
Souhlas příslušného orgánu	CE / R&TTE
Mikro odpojení při provozu	Ovládání typ 1.B
Jmenovité nárazové napětí	4k V
Přenos	868 MHz

Uvnitř balení naleznete

1 ks přijímače	1 ks termos ta tu (vys íla če)
4 ks vrutů #6 x 1"	4 ks hmoždinek
1 ks šablony pro vrtání	1 ks návod k obsluze
2 ks alkalických baterií AA	

Instalace a zapojení přijímače

Upozornění: Před instalací přijímače vypněte elektrický zdroj.

Doporučujeme, aby instalaci provedl školený personál.

1) Zdroj musí být 230V AC, s pojistkou max. 13 A.
2) Vyberte vhodné suché mís to ve vnitřním pros tředí.
3) Příjem signálu RF nesmí být stíněný, řiďte se pokyny v bodě „Zkouška vysílání RF"..
4) Přijímač instalujte na vhodném místě s přístupem k připojení napájení, ovládacího vedení a dobrým příjmem RF signálu. Přijímač potřebuje k provozu napájení 230V AC, které by mělo být opatřeno pojistkou (max. 13 A). Přijímač instalujte v místě, kde nepřijde do styku s vodou, vlhkostí nebo kondenzátem.
   Spínač zap./vyp. je přístupný z přední strany přijímače, jak zobrazuje obrázek:

Na předním krytu přijímače vidíte spínač zap./vyp. a dvě LED diody. Spínač umožňuje v případě potřeby vypnout přijímač, aby nevysílal signál k vytápění. Vrchní LED (červená) se rozsvítí, pokud je spínač v poloze „zap." a jednotka je napájena. Spodní LED (zelená) se rozsvítí, pokud jednotka přijímače přijímá vysílaný signál k vytápění z vysílače (termostatu).
Svorky zapojení a DIP (dvoupolohové) spínače pro nastavení kódu adresy RF jsou umístěny na zadní straně přijímače, jak zobrazuje tento obrázek:

Instalace více termostatů

Dovolujeme si upozornit, že pokud používáte v jedné instalaci více než jeden přijímač, musí být mezi jednotkami přijímačů minimální vzdálenost 1 m, aby nedocházelo k rušení.

Při instalaci více termostatů přidělte každému přijímači rozdílné kódy adres podle pokynů v bodě „Nastavení kódu adresy RF" této příručky. Každý přijímač zapojujte do instalace samostatně, všechny ostatní jednotky přijímače vypněte. Rovněž vyjměte baterie ze všech ostatních vysílačů (termostatů).

Jednotlivé jednotky instalujte podle pokynů v bodě „Zkouška vysílání RF" této příručky. Pokud pracuje jednotka správně, můžete instalovat další. Pokud jsou všechny přijímače instalované a zdá se, že jedna z jednotek nepracuje správně, zkuste znovu změnit kód adresy vysílače (termostatu) a odpovídajícího přijímače. Dbejte, aby se nově zadaný kód neshodoval s ostatními kódy v instalaci.

Vysílač (termostat) vysílá RF signály zap./vyp. každých 10 min, aby byl zajištěn správný stav přijímače. Pokud se z nějakého důvodu 1. RF signál přeruší, můžete pozorovat, že vysílač (termostat) spustil/zastavil signál k vytápění, ale přijímač se nepřepnul. Jednoduše počkejte 10 min. na vyslání dalšího RF signálu, přijímač by se měl přepnou t.

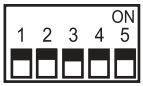
Nastavení kódu adresy RF

Pokud je v okolí jiný uživatel, např. ve vedlejším domě, může váš přijímač chybně spouštět. Aby k tomu nedocházelo, vyberte jiný kód adresy RF. Přijímač reaguje pouze na vysílání RF se stejným nastavením kódu adresy, který se shoduje s jeho kódem adresy.

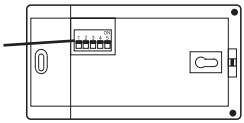
1. Kód adresy přijímače a vysílače (termostatu) nastavíte jednoduše sepnutím nebo vypnutím přepínačů 5 dvoupolohových spínačů. Přepínače jsou očíslovány zleva doprava od 1 do 5.

Poznámka:

1. Nastavte dvoupolohový spínač přijímače do stejné polohy ZAP. jako na vysílači. Poloha ZAP. je označena na každé části zobrazené na obrázku.



Přepínače dvoupolohových spínačů kódů adres.



Tovární nastavení dvoupolohových spínačů 1 - 5 je v poloze ZAP.

Zkouška vysílání RF

Je důležité, abyste přijímač i vysílač (termostat) umístili na místa, kde nedojde k přerušení signálu RF. Na otevřeném prostranství je vzdálenost pro příjem mezi vysílačem (termostatem) a přijímačem 60 m. Ovlivnit vysílání RF, zkrátit dosah může řada faktorů, např. stínění silnými stěnami, hliníkovou fólií podlepený sádrokarton, kovové předměty (kartotéky), obecné rušení RF, atd. Rozsah však postačí pro většinu použití v domácnosti.

Doporučujeme vyzkoušet vysílání RF z požadovaného umístění vysílače (termostatu) k umístění přijímače, než upevníte vysílač (termostat) na zeď.

1. Nastavte požadovanou teplotu tak, aby byla o několik stupňů vyšší než pokojová teplota.
2. Vyčkejte několik sekund. V pravé horní části LCD vysílače (termostatu) by se měla objevit ikona.
3. Zkontrolujte zelenou LED na jednotce přijímače. Měla by svítit.
4. Nastavte požadovanou teplotu tak, aby byla o několik stupňů nižší než pokojová teplota. Vyčkejte několik sekund. Ikona by měla zmizet a zelená LED zhasnout.
5. Pokud při kroku 3 LED nesvítí, stiskněte RESET a zkuste umístit vysílač (termostat) blíže k přijímači, opakujte kroky 1 až 4.
6. Můžete rovněž změnit kód adresy podle pokynů v bodě „Nastavení kódu adresy RF" této příručky, pak opakujte kroky 1 až 3.

Dovolujeme si upozornit, že po změně kódu adresy musíte stisknout tlačítko RESET na vysílači (termostatu).

Emos spol.s r.o. declares that 091FLRF complies with the basic requirements and other provisions of the directive 1999/5/EC.

The equipment can be freely operated in EU. The declaration of conformity is a part of the manual or it can also be found at www.emos.cz/eshop.

SK SALUS 091FL

PROGRAMOVATEĽNÝ REGULÁTOR TEPLOTY S TÝŽDENNÝM PROGRAMOM A S CITLIVOSŤOU TEPLOTY 0,2 °C

Váš nový termostat bude vašej rodine slúžiť množstvo rokov s výraznou úsporou na nákladoch za energiu.Veľký LCD, ktorý zobrazuje radu údajov, umožňuje ovládanie bohatej funkčnej výbavy stlačením tlačidla. Pred použitím termostatu si prosím pozorne prečítajte túto príručku.

Špecifikácia

Rozsah merania teploty	0 --- 34,5 °C (krok 0,5 °C)
Rozsah regulácie teploty	5 --- 30 °C (krok 0,2 °C)
Presnosť mernia teploty	+/- 0,2 °C
Presnosť hodín	+/- 70 s/mesiac
Programy	6 prednastavených, 3 definované užívateľom
Teplotný rozptyl	0,4 °C alebo 0,8 °C
Režim ovládania	Vykurovanie alebo chladenie
Minimálna doba cyklu klimatizácie	5 min.
Spínanie	0 - 230 V AC 50 Hz 5 (3) A
Batérie	2 alkalické batérie AA
Rozmery	154 x 80 x 30 mm (V x Š x H)
Prevádzková teplota	0 --- 40 °C
Skladovacia teplota	-20 --- 60 °C
Prevádzková vlhkosť	5 --- 90 % bez kondenzácie

Vo vnútri balenia nájdete

1 ks termostat	2 ks skrutiek # 6 x 1"
2 ks hmoždinky	1 ks šablóna na vŕtanie
1 ks návod na obsluhu	2 ks batérie AA

Zoznámenie s Vaším termostatom

Vzhľad

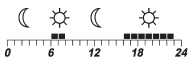
Na pravej strane termostatu sú umiestnené posuvné dvierka. Keď dvierka otvoríte, uvidíte tlačidlá. Dvierka sú snímateľné kvôli výmene batérií.

LCD

1. Ukazovateľ dní v týždni
2. Čas
3. Teplota
4. Číslo programu
5. Ukazovateľ profilu programu
6. Ochrana proti mrazu
7. Ukazovateľ ručnej zmeny
8. Ukazovateľ zapnutého výstupu – zobrazí sa a rotuje, pokiaľ je výstup zapnutý. Zmizne, pokiaľ je výstup vypnutý.
9. Ukazovateľ vybitej batérie – zobrazí sa, pokiaľ napätie batérií klesne pod určitú úroveň. Batérie prosím vymeňte čo najskôr.
10. Režim chladenia
11. Režim vykurovania

Teplotný režim

Na oboch tlačidlách a LCD môžete vidieť symboly ☼ a ☾. Symbol ☼ označuje komfortnú teplotu a symbol ☾ označuje úspornú teplotu. Tieto dve teploty môže užívateľ meniť. Na LCD sa ďalej zobrazuje stála nemrznúca teplota (7 °C). Pri obsluhe termostatu budeme namiesto číselných hodnôt uvádzať komfortnú, ekonomickú alebo nemrznúcu teplotu.



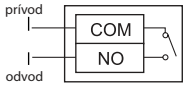
Program
Váš termostat je programovateľný. Môže automaticky nastaviť teplotu miestnosti na úroveň komfortnej teploty, pokiaľ ste doma, a znížit ju, aby ste ušetrili energiu, keď idete von alebo spať. Stačí, keď naprogramujete, kedy má termostat zvýšiť teplotu.V pamäti termostatu je uložených celkom deväť programov. Šest z nich je prednastavených z výroby a zostávajúce tri môže meniť používateľ.

Ručná zmena
Pokiaľ chcete zmeniť dočasne teplotu a nechcete upravovať programy, ktoré ste nastavili, stačí jednoducho stlačiť tlačidlo pre zmenu pre existujúce programy.

NÁVOD K MONTÁŽI

Varovanie: Pred inštaláciou termostatu vypnite elektrický zdroj. Doporučujeme, aby inštaláciu urobil školený personál.
Vyberte vhodné umiestnenie termostatu. Umiestnenie termostatu môže podstatne ovplyvniť jeho funkciu. Pokiaľ je na mieste, kde nedochádza k cirkulácií vzduchu alebo je vystavený priamemu slnku, nebude merať správne teplotu v miestnosti. Aby pracoval správne, nainštalujte termostat na vnútornú stenu v mieste, kde volne cirkuluje vzduch. Malo by to byť miesto, kde sa obvykle zdržuje vaša rodina.
Vyhnite se miestam v blízkosti zariadení, ktoré produkujú teplo (napr.TV, kúrenie, chladnička) alebo priamemu slnku. Neinštalujte termostat v blízkosti dverí, kde by dochádzalo k vibráciam.

Zapojenie
Svorky pre zapojenie sú na zadnej strane termostatu. Nájdete dve svorky označené COM a NO. Jedná sa o typický jednopólový (SPST) kontakt.



Montáž termostatu
S pomocou dodávanej šablóny vyvŕtajte do steny dva otvory s priemerom 6 mm. Vložte hmoždinky a dotiahnite ľavú maticu na vzdialenosť 3 mm. Upevnite termostat tak, že ho nasadíte cez hlavičku matice a posuniete vpravo (všimnite si otvoru v tvare kľúčovej dierky v zadnej časti termostatu). Dotiahnite hlavnú maticu a zaistite termostat v danej polohe.
Poznámka: Pokiaľ je stena drevená, nemusíte používať hmoždinky. Vyvŕtajte dva otvory o priemere 2,7 mm namiesto otvorov s priemerom 6 mm.

POUŽITIE VÁŠHO NOVÉHO TERMOSTATU

Nasledujúce postupy, ako ovládať termostat. Doporučujeme riadiť sa návodom a vyskúšať si ovládanie termostatu pred pripojením k vykurovaniu alebo chladeniu.

1. Spustenie

Termostat napája dve alkalické batérie AA.
Snímte prosím predný kryt a vložte dve nové batérie. Keď vložíte batérie, mal by byť termostat v provádzke a môžete vidieť aktívne LCD.
Pokiaľ váš termostat nepracuje správne, skontrolujte prosím polaritu batérií a pomocou guličkového pera stlačte tlačidlo reset.
LCD pre spustenie alebo resetovanie:

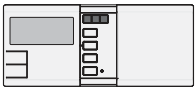
V normálnom režime stlačte akékoľvek tlačidlo, aby sa rozsvietilo podsvietenie.

Poznámka:

1. Teplota nemusí byť 15 °C ako na obrázku a ukazovateľ zapnutého výstupu sa môže aktivovať až po niekoľkých sekundách, v závislosti na situácií.
2. K stlačení tlačidla reset nepoužívajte obyčajnú ceruzku. Zbytok tuhy z ceruzky môže spôsobiť skrat a poškodiť termostat.

2. Nastavte deň/čas

Deň nastavíte stlačením tlačidla **d.** Rovnako tak stlačením tlačidla **h** nastavíte hodiny a tlačidla **m** nastavíte minúty.
Použité tlačidlá:

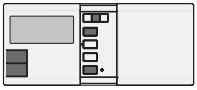


Príklad:
Pri spustení alebo po resetovaní je čas 00:00, pondelok. Pre nastavenie aktuálneho času na hodinách (napr. 11:23, utorok) stlačte raz tlačidlo **d**, 11krát tlačidlo **h** a 23krát tlačítko **m**.

Poznámka: Pokiaľ stlačíte a podržíte tlačidlo 2 sekundy, bude sa deň/čas rýchlo meniť. Tlačidlo uvoľníte, keď sa objaví požadované nastavenie.

3. Zobrazenie/zmena teploty

Stlačte tlačidlo **Temp**, termostat vstúpi do režimu zobrazenie/zmeny te- ploty. Na LCD sa zobrazí nastavenie aktuálneho teplotného režimu (tlačidlo ☼, ☾ alebo ❄), ktoré bude blikať. Stlačte tlačidlo ☼ alebo ☾ pre zobrazenie Alebo zmenu teploty. Pre návrat priamo do bežného prevádzkového režimu stlačte tlačidlo **OK**. Použité tlačidlá:



Príklad:

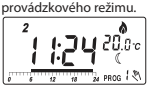
1. V bežnom režime...

2. Stlačte tlačidlo **Temp**. Začne blikať nastavenie komfortnej teploty:

3. Zmeníte ju stalčením tlačidla ☼. Napr. pre zmenu na 20 °C stlačte 5krát tlačidlo ☼ :

4. Pre zobrazenie úspornej teploty stlačte ☾, potom tlačidlo **Temp**:

5. Keď znovu stlačíte tlačidlo ☾, nastavíte úspornú teplotu alebo stlačte tlačidlo **OK** pre návrat do bežného provádzkového režimu.

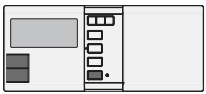


Poznámka:

1. Rozsah nastavenia teploty je 5 až 30 °C.
2. Pre zníženie teploty vstúpte do režimu zobrazenie/zmeny teploty a stlačte tlačidlo ☼ alebo ☾, dokiaľ nedosiahniete 30 °C, potom sa nastavenie vráti na 5 °C. Tlačidlo stláčajte tak dlho, dokiaľ sa neobjaví požadované nastavenie.
3. Pokiaľ tlačidlo stlačíte a podržíte, bude sa nastavenie rýchlo meniť.
4. Všimnite si prosím indikátora teplotného režimu. ☼ označuje zobrazenie alebo zmenu komfortnej teploty. ☾ označuje úspornú teplotu. ❄ nieje zobrazené: Pokiaľ je zobrazené, jedná sa o nezamrzajúcu teplotu. Nemrznúca teplota je vždy 7 °C a nie je možné ju meniť.
5. Pre návrat do bežného prevádzkového režimu nemusíte zakaždým používať tlačidlo **OK**. Pokiaľ nestlačíte žiadne tlačidlo, vráti sa termostat po 15 sekundách automaticky späť do bežného režimu.

4. Ručná zmena

Stlačte tlačidlo ☼ pre výber komfortnej teploty. Stlačte tlačidlo ☾ pre výber úspornej teploty. Aktuálny teplotný režim sa preruší, až do ďalšej nastavenej zmeny v programe. Zmenu vymažete stlačením tlačidla **OK**.
Použité tlačidlá:



Príklad:
V bežnom prevádzkovom režime stlačte tlačidlo ☾ pre zmenu aktuálneho komfortného nastavenia na úsporné nastavenie:

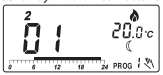
Teplota je teraz nastavená na úsporný režim. Tento režim bude spustený do 23:00. (Pretože denným programom je PROG 1. O 23:00 sa teplota zmení z komfortnej na úspornú, ktorá sa rovná zmenenému nastaveniu).

Nastavená doba

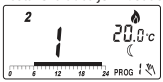
Nastavená doba je alternatívou k ručnému nastaveniu. Stlačte a držte tlačidlo ☼ (alebo ☾) 2 sekundy, objaví sa nastavená doba. Stlačte tlačidlo znovu pre nastavenie nastavenej doby. Pre návrat do bežného prevádzkového režimu stlačte tlačidlo **OK**. Maximálna nastaviteľná hodnota je 24 h.V stanovenej dobe nie je teplota ovplyvňovaná programom.
Pokiaľ je režim stanovenej doby aktívny, stlačením príslušného tlačidla zmeny teplotného režimu (napr. ☼, pokiaľ je stanovený komfortný režim) sa objaví zostávajúci stanovený čas. Zostávajúcu nastavenú dobu je tiež možné meniť pomocou rovnakého tlačidla Pokiaľ stlačíte iné tlačidlo teplotného režimu (napr.pri nastavení komfortného režimu), časovač nastavenej doby sa vymaže.

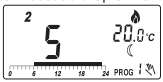
Príklad:

1. Pre zmenu aktuálneho nastavenia z komfortného na úsporný na 5 hodín, stlačte a držte tlačidlo ☾ približne 2 sekundy. Zobrazí sa nastavená doba.



2. Nastavená doba je 1 h. Stlačte 4krát tlačidlo ☾ pre zmenu nastavenia doby na 5:





3. Stlačte tlačidlo **OK** alebo nemačkajte žiadnu klávesu po dobu 15 sekúnd a termostat sa vráti do bežného režimu.

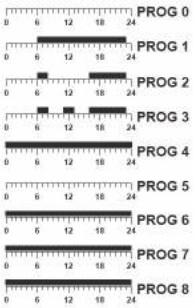
Poznámka:

1. Pokiaľ je existujúci teplotný režim zmenený, objaví sa „ručička".
2. Pokiaľ tlačidlo stlačíte a podržíte, bude sa nastavenie rýchlo meniť.

5. Zobrazenie/zmena programu

Stlačte tlačidlo **Prog** a môžete menit program aktuálneho dňa.
Stlačte znovu tlačidlo **Prog** pre posun na ďalší deň, zobrazí sa program daného dňa.
Pre zmenu programu stlačte tlačidlo **Prog#**.
Programy 6, 7 a 8 definuje užívateľ. Stlačením tlačidla ☼ alebo ☾ môžete meniť rozdelenie komfortnej a úspornej teploty, tlačidlom **h** zobraziť nastavenie. Pre návrat do bežného prevádzkového režimu stlačte tlačidlo **OK** . Použité tlačidlá:

Ako zobrazuje schéma, celkom je k dispozícii deväť programov:



Program 0 je zvlášny program. Nastaví celodennú teplotu na nemrznúcu teplotu (7 °C). (Pokiaľ je vybraný režim chladenie, systém sa vypne. Viď časť 8. Regulácia chladenie).
Programy 1, 2 a 3 sú bežné denné programy. Pokiaľ vám vyhovujú, môžete ich vybrať.
Program 4 nastavuje celý deň na komfortnú teplotu, zatiaľ čo program 5 na úspornú. Programy 6, 7 a 8 definuje užívatel. Môžete ich upravovať podľa svojích potrieb.

Príklad:

1. Predpokladajme, že chcete program 6 zadať na sobotu a chcete nastaviť celý den s výnimkou 13:00 až 18:00 nastaviť na úspornú teplotu. Stlačte tlačidlo **Prog**. Termostat prejde do režimu programovanie a môžete programovať program aktuálneho dňa (napr. utorok). Displej zobrazuje, že programom nastaveným pre utorok je program 1 so zmenou teploty na úspornú teplotu (15 °C) v 23:00.

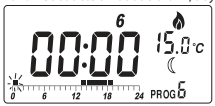
2. Stlačte 4krát tlačidlo **Prog**. Ukazovateľ ukazuje na sobotu:

3. Pre zmenu programu 1 na program 6 stlačte 5krát tlačidlo **Prog#**:

4. Teraz môžete nastaviť čas zobrazovaný pre úspornú teplotu stlačením tlačidla ☾ alebo ☼ pre nastavenie na komfortnú teplotu. Alebo použite tlačidlo **h** pre ponechanie času bez zmeny nastavenia.
Keďže chceme nastaviť komfortnú teplotu v intervale 13:00 až 18:00 a úspornú teplotu pre zostávajúcu časť dňa, stlačíme tlačidlo ☾ 13krát. Od 00:00 do 12:00 sa naprogramuje úsporná teplota:

5. Stlačte 6krát tlačidlo **h** alebo ☼, aby ste posunuli blikajúci bod na 19:00:

6. Nakoniec stlačte 5krát tlačidlo ☾, aby ste nastavili úspornú teplotu pre zostávajúcu časť dňa:



7. Stlačením tlačidla **OK** alebo pokiaľ nestlačíte žiadne tlačidlo po dobu 15 sekúnd, thermostat sa vrátí do bežného prevádzkového režimu.

Poznámka:

1. Programy 0, 1, 2, 3, 4, 5 sú prednastavené programy. Tlačidlami ☼ a ☾ ich nejde meniť. Tlačidlo **h** však zostáva aktívne.
2. Všetkých deväť programov sa dá bežne používať pre všetkých sedem dní. Vrátane troch programov definovaných užívateľom. Znamená to, že pokiaľ zmeníte jeden z programov dňa definovaných užívateľom, zmení sa rovnako program ďalších dňov.
3. Pokiaľ tlačidlo stlačíte a podržíte, bude sa nastavenie rýchlo meniť.

6. Tlačidlo reset

Vpravo od tlačidla **OK** je malý otvor. Jedná se o tlačidlo reset. Jeho stlačením resetujete termostat do pôvodného stavu:
Čas – 00:00:00; deň – 1; teplota – komfortná: 19 °C, úsporná: 15 °C; programy – všetkých sedem dní nastavených na PROG 1; užívateľom definované programy – nastavené na komfortný; ručná zmena – všetko zmazané; výstup – vypnutý, režim vykurovania, oneskorenie, interval 1 °C (hysterézia +/- 0,4 °C)

Poznámka: K stlačeniu tlačidla reset nepoužívajte obyčajnú ceruzku, nakoľko zbytok tuhy môže spôsobiť skrat a poškodiť termostat.

V prostredí s vysokým (+/- 8 KV) elektrostatickým nábojom sa nedá výrobok prvádzkovať ako za bežných podmienok. Je možné, že užívateľ bude musiet jednotku resetovať.

7. Voľby vykurovanie/chladenie, vypnuté/zapnuté 5min oneskorenie, interval 0,5 °C (hysterezia +/- 0,2 °C), 1°C (hysterezia +/- 0,4 °C)

Voľby aktivujte stlačením tlačidla **OK** po dobu približne 5 s.

Režim vykurovania:

Bliká ikona vykurovanie, stlačením tlačidla **OK** pre potvrdenie režimu vykurovanie alebo stlačte tlačidlo ☾ (úsporné) a potom tlačidlo **OK** pre prechod do režimu chladenia.
Vyberte, či sa má regulovať vykurovanie alebo chladenie. Dovoľujeme si upozorniť, že u vykurovania je bežná komfortná teplota vyššia ako úsporná teplota, zatiaľ čo u chladenia je to naopak.

Zapnutie oneskorenia:

stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie režimu zapnutie oneskorenia alebo stlačte tlačidlo ☼ alebo ☾, potom stlačte tlačidlo **OK** pre zmenu oneskorenia zapnutia.
Ak je tento spínač zapnutý, zapne sa externý systém iba, ak bol vypnutý dlhšie ako 5 min. Ak zvolíte chladenie, aktivuje sa táto funkcia automaticky.

Interval 1,0 °C:

stlačte tlačidlo **OK** pre potvrdenie intervalu 1,0 ° C alebo stlačte tlačidlo ☼ alebo ☾, potom stlačte tlačidlo **OK** pre zmenu intervalu na 0,5 ° C (hysterézia + / - 0,2 ° C). Interval je rozdiel medzi teplotou zapnutie a vypnutie. Môžete vybrať interval 0,5 ° C (hysterézia + / - 0,2 ° C) alebo 1,0 ° C (hysterézia + / - 0,4 ° C). Účinok zhŕňa nasledujúca tabuľka:

Interval		Vykurovanie	Chladenie
0.5°C	Zapnutý, keď...	Tr<=Ts-0.2	Tr>=Ts+0.2
	Vypnutý, keď...	Tr>=Ts+0.2	Tr<=Ts-0.2
1°C	Zapnutý, keď...	Tr<=Ts-0.4	Tr>=Ts+0.4
	Vypnutý, keď...	Tr>=Ts+0.4	Tr<=Ts-0.4

Ts: Nastavená teplota
Tr: Izbová teplota
Napr. pokiaľ nastavíte teplotu na 20 °C a interval = 0,5 °C, zapne sa vykurovanie v prípade, že izbová teplota klesne na 19,8 °C a vypne sa, keď sa teplota zvýší na 20,2 °C.

8. Regulácia chladenia

Váš termostat môžete použiť k regulácii chladenia. Funkcia je podobná ako u vykurovania. Rozdiely uvádzame v nasledujúcom zozname:

1. Všeobecne je komfortná teplota chladenia nižšia ako úsporná teplota.
2. Spínanie je obrátené: Termostat spína systém, pokiaľ je izbová teplota vyššia než nastavená teplota.
3. Nepoužíva sa nemrznúca teplota. Vločka (❄) a 7 °C sa nezobrazuje. Pokiaľ vyberiete program 0, termostat vypne chladenie.
4. Päťminútový minimální cyklus je zapnutý automaticky.

SALUS 091FLRF

BEZDRÔTOVÝ PROGRAMOVATEĽNÝ REGULÁTOR TEPLOTY S TÝŽDENNÝM PROGRAMOM A S CITLIVOSŤOU TEPLOTY 0,2 °C

Váš termostat môže nahradiť väčšinu bežných bytových termostatov. Je navrhnutý na použitie s regulačnými systémami elektrických, plynových alebo olejových vykurovaní.
Na rozdiel od bežných termostatov, kde je riešením jedna jednotka, ide o nový druh termostatu, u ktorého sú prevádzkové funkcie rozdelené do dvoch jednotiek. Prijímač slúži na pripojenie vedenie a ovládanie zap. / Vyp. vykurovania. Vysielač (termostat) slúži ako užívateľské rozhranie a k meraniu / regulácii teploty. Obe jednotky sú prepojené rádiofrekvenciou (RF).

Prijímač sa ľahko inštaluje s použitím dodávanej štandardnej priemyselnej prídržnej dosky (len pre účel montáže, pretože inštalácia vysielača (termostatu) nevyžaduje vedenie). Prídržnú dosku je možné upevniť priamo na stenu.

Špecifikácia

Termostat (vysielač)

Rozsah merania teploty	0 --- 34,5 °C (krok 0,5 °C)
Rozsah regulácie teploty	5 --- 30 °C (krok 0,2 °C)
Presnosť merania teploty	+/- 0,2 °C
Presnosť hodín	+/- 70 s/mesiac
Programy	6 prednastavených, 3 definované užívateľom
Teplotný rozptyl	0,4 °C alebo 0,8 °C
Režim ovládania	Vytápění nebo chlazení
Minimálna doba cyklu	5 min.
Batérie	2 alkalické baterie AA
Rozmery	154 x 80 x 30 mm (V x Š x H)
Prevádzková teplota	0 --- 40 °C
Skladovacia teplota	-20 --- 60 °C
Prevádzková vlhkosť	5 --- 90 % bez kondenzácie
Dosah	60 m na voľnej ploche

Prijímač

Napájenie	230 V AC, max. 10 (5) A
Spínanie	0 - 230 V stried. 50 Hz, 5 A odpor
Súhlas príslušného orgánu	CE / R&TTE
Mikro odpojenie pri prevádzke	Ovládanie typ 1.B
Menovité nárazové napätie	4k V
Prenos	868 MHz

Vo vnútri balenia nájdete

1 ks prijímača
4 ks skrutiek #6 x 1"
1 ks šablóny na vŕtanie
2 ks alkalických batérií AA
1 ks termostatu (vysielača)
4 ks hmoždinek
1 ks návod na použitie

Inštalácia a zapojenie prijímača

Upozornenie: Pred inštaláciou prijímača vypnite elektrický zdroj. Odporúčame, aby inštaláciu previedol školený personál.

1. Zdroj musí byť 230V AC, s poistkou max. 13 A.
2. Vyberte vhodné suché miesto vo vnútornom prostredí.
3. Príjem signálu RF nesmie byť tienený, riaďte sa pokynmi v bode „Skúška vysielania RF".
4. Prijímač inštalujte na vhodnom mieste s prístupom na pripojenie napájania, ovládacieho vedenia a dobrým príjmom RF signálu. Prijímač potrebuje k prevádzke napájanie 230V AC, ktoré by malo byť opatrené poistkou (max. 13 A). Prijímač inštalujte v mieste, kde nepríde do styku s vodou, vlhkosťou alebo kondenzátom.
   Spínač zap. / Vyp. je prístupný z prednej strany prijímača, ako zobrazuje obrázok:

Na prednom kryte prijímača vidíte spínač zap. / Vyp. a dve LED diódy. Spínač umožňuje v prípade potreby vypnúť prijímač, aby nevysielal signál na vykurovanie. Vrchný LED (červená) sa rozsvieti, ak je spínač v polohe „zap." A jednotka je napájaná. Spodná LED (zelená) sa rozsvieti, ak jednotka prijímača prijíma vysielaný signál na vykurovanie z vysielača (termostatu).
Svorky zapojenie a DIP (dvojpolohové) spínača pre nastavenie kódu adresy RF sú umiestnené na zadnej strane prijímača, ako zobrazuje tento obrázok:

Inštalácia viacerých termostatov

Dovoľujeme si upozorniť, že ak používate k jednej inštalácii viac ako jeden prijímač, musí byť medzi jednotkami prijímačov minimálna vzdialenosť 1 m, aby nedochádzalo k rušeniu.

Pri inštalácii viacerých termostatov prideľte každému prijímaču rozdielne kódy adries podľa pokynov v bode „Nastavenie kódu adresy RF" tejto príručky. Každý prijímač zapájajte do inštalácie samostatne, všetky ostatné jednotky prijímača vypnite. Rovnako vyberte batérie zo všetkých ostatných vysielačov (termostatov).

Jednotlivé jednotky inštalujte podľa pokynov v bode „Skúška vysielanie RF" tejto príručky. Ak pracuje jednotka správne, môžete inštalovať ďalšie. Ak sú všetky prijímače inštalované a zdá sa, že jedna z jednotiek nepracuje správne, skúste znova zmeniť kód adresy vysielača (termostatu) a zodpovedajúceho prijímača. Dbajte, aby sa novo zadaný kód nezhodoval s ostatnými kódmi v inštalácii.

Vysielač (termostat) vysiela RF signály zap. / Vyp. každých 10 min, aby bol zaistený správny stav prijímača. Ak sa z nejakého dôvodu 1. RF signál preruší, môžete pozorovať, že vysielač (termostat) spustil / zastavil signál na vykurovanie, ale prijímač sa nepripol. Jednoducho počkajte
10 min. na vyslanie ďalšieho RF signálu, prijímač by sa mal prepnúť.

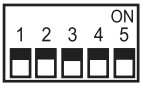
Nastavenie kódu adresy RF

Ak je v okolí iný užívateľ, napr vo vedľajšom dome, môže váš prijímač chybne spúšťať. Aby k tomu nedochádzalo, vyberte iný kód adresy RF. Prijímač reaguje iba na vysielanie RF s rovnakým nastavením kódu adresy, ktorý sa zhoduje s jeho kódom adresy.

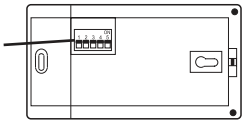
1. Kód adresy prijímača a vysielača (termostatu) nastavíte jednoducho zapnutím alebo vypnutím prepínačov 5 dvojpolohových spínačov. Prepínače sú očíslované zľava doprava od 1 do 5.

Poznámka:

Nastavte dvojpolohový spínač prijímača do rovnakej polohy ZAP. ako na vysielači. Poloha ZAP. je označená na každej časti zobrazené na obrázku.



Prepínače dvojpolohových spínačov kódu adries



Továrenské nastavenie dvojpolohových spínačov 1 - 5 je v polohe ZAP.

Skúška vysielania RF

Je dôležité, aby ste prijímač aj vysielač (termostat) umiestnili na miesta, kde nedôjde k prerušeniu signálu RF. Na otvorenom priestranstve je vzdialenosť pre príjem medzi vysielačom (termostatom) a prijímačom 60 m. Ovplyvniť vysielanie RF, skrátiť dosah môže rad faktorov, napríklad tienenie silnými stenami, hliníkovou fóliou podlepený sadrokartón, kovové predmety (kartotéky), všeobecné rušenie RF, atď. Rozsah však postačí pre väčšinu použitie v domácnosti.

Odporúčame vyskúšať vysielanie RF z požadovaného umiestnenia vysielača (termostatu) na umiestnenie prijímača, než upevníte vysielač (termostat) na stenu.

1. Nastavte požadovanú teplotu tak, aby bola o niekoľko stupňou vyššia ako izbová teplota.
2. Počkajte niekoľko sekúnd. V pravej hornej časti LCD vysielača (termostatu) by sa mala objaviť ikona .
3. Zkontrolujte zelenú LED na jednotke prijímača. Mala by svietiť.
4. Nastavte požadovanú teplotu tak, aby byla o niekoľko stupňov nižšia ako izbová teplota. Počkajte niekoľko sekúnd. Ikona by mala zmiznúť a zelená LED zhasnúť.
5. Pokiaľ pri kroku 3. LED nesvieti, stlačte RESET a skúste umiestniť vysielač (termostat) bližšie k prijímaču, opakujte kroky 1 až 4.
6. Môžete tiež zmeniť kód adresy podľa pokynov v bode „Nastavenie kódu adresy RF" tejto príručky, potom opakujte kroky 1 až 3.

Dovolujeme si upozornit, že po zmene kódu adresy musíte stlačiť tlačidlo RESET na vysielači (termostatu).

Firma Emos s.r.o. týmto prehlasuje, že výrobok SALUS 091FLRF je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999/5/ES

HU SALUS 091FL

PROGRAMOZHATÓ HŐMÉRSÉKLET-SZABÁLYOZÓ EGYHETES PROGRAMMAL, 0,2 °C HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKENYSÉGGEL

Az Ön új termosztátja hosszú évekig fogja szolgálni családját, segítségével jelentősen csökkenthetik energiaköltségeiket. Az egész sor adatot tartalmazó nagy LCD-kijelző egy-egy gombnyomással lehetővé teszi a sokféle funkció kezelését. A termosztát használatba vétele előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót.

Specifikáció

Hőmérséklet-mérési tartomány	0 --- 34,5 °C (0,5 °C fokozatok)
Hőmérséklet-szabályozási tartomány	5 --- 30 °C (0,2 °C fokozatok)
Hőmérsékletmérés pontossága	+/- 0,2 °C
Az óra pontossága	+/- 70 mp/hónap
Programok	6 előre beállított, 3 felhasználó által definiált
Hőmérsékleti szórás	0,4 °C vagy 0,8 °C
Kezelési üzemmód	Fűtés vagy hűtés
A klíma minimális ciklusideje	5 perc
Kapcsolás	0 - 230 V AC 50 Hz 5 (3) A
Elemek	2 AA alkáli elem
Méretek	154 x 80 x 30 mm (magasság x szélesség x mélység)
Üzemi hőmérséklet	0 --- 40 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 --- 60 °C
Üzemi páratartalom	5 --- 90 % nem lecsapódó

A csomag tartalma

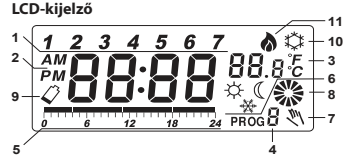
1 db termosztát	2 db # 6 x 1" csavar
2 db tipli	1 db sablon a fúráshoz
1 db használati útmutató	2 db AA elem

ISMERKEDÉS A TERMOSZTÁTTAL

Külalak

A termosztát jobb oldalán csúsztatható ajtó található. Az ajtó kinyitása után láthatóvá válnak a gombok. Az ajtó elemcseréhez levehető.

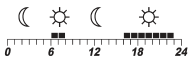
LCD-kijelző



1. A hét napja
2. Idő
3. Hőmérséklet
4. A program száma
5. A program profilja
6. Fagyvédelem
7. Kézi átállítás
8. Bekapcsolt kimenet kijelzése – megjelenik és forog, ha a kimenet be van kapcsolva. Eltűnik, ha a kimenet ki van kapcsolva.
9. Lemerült elem kijelzése – megjelenik, ha az elem feszültsége egy adott szint alá csökken. Minél előbb cseréljen elemet.
10. Hűtési üzemmód
11. Fűtési üzemmód

Hőmérsékleti szintek

A két gombon és az LCD-kijelzőn a ☼ és ☾ jeleket láthatja. A ☼ jel jelzi a kellemes hőmérsékletet, a ☾ jel pedig a gazdaságos hőmérsékletet. Ezt a két szintet a felhasználó változtathatja. Az LCD-kijelzőn megjelenik továbbá az állandó fagyvédelmi hőmérséklet (7 °C). A termosztát kezelésének leírásakor számbeli értékek helyett a kellemes, gazdaságos vagy fagyvédelmi hőmérséklet kifejezéseket fogjuk használni.



Program

A termosztát programozható. Képes rá, hogy automatikusan beállítsa a helyiség hőmérsékletet a kellemes szintre, ha Ön otthon van, és az energiatakarékosság érdekében csökkentse azt, ha távol van vagy alszik. Elég beprogra-

moznia, mikor növelje a termosztát a hőmérsékletet. A termosztát memóriája összesen kilenc programot tárol. Ezek közül hat gyárilag van beállítva, a maradék hármat a felhasználó állíthatja be.

Kézi átállítás

Amennyiben ideiglenesen szeretné megváltoztatni a hőmérsékletet, de nem szeretné módosítani a beállított programokat, egy gombnyomással változtathat az érvényes programon.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

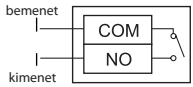
Figyelmeztetés: A termosztát telepítése előtt kapcsolja ki az elektromos áramot. Javasoljuk, hogy a telepítést szakember végezze.

Válassza ki a megfelelő helyet a termosztát számára. A termosztát elhelyezése jelentősen befolyásolhatja a működését. Ha olyan helyen van, ahol a levegő nem mozog, vagy közvetlen napfénynek van kitéve, nem fogja megfelelően mérni a helyiség hőmérsékletét. A helyes működés érdekében szerelje a termosztátot a belső fal olyan részére, ahol szabadon mozog a levegő. Lehetőleg olyan helyre, ahol a családja általában tartózkodik.

Kerülje a hőt kibocsátó készülékek (pl. TV, fűtés, hűtőgép) közelségét és a közvetlen napfényt. Ne szerelje a termosztátot az ajtó közelébe, ahol rezgések érhetik.

Csatlakoztatás

A bekötéshez szükséges csatlakozók a termosztát hátoldalán találhatók. Két csatlakozót talál, az egyik jele COM, a másiké NO. Tipikus egypólusú (SPST) csatlakozásról van szó.



A termosztát felszerelése

A mellékelt sablon segítségével fúrjon a falba két, 6 mm átmérőjű lyukat. Tegye be a tipliket és a baloldali csavart húzza meg 3 mm-re. Rögzítse a termosztátot úgy, hogy felhelyezi a csavar fején át és elhúzza jobbra (vegye észre a kulcslyuk formájú nyílást a termosztát hátoldalán). Húzza be a főcsavart és rögzítse a termosztátot az adott helyzetben.

Megjegyzés: Ha a fal fából van, nem szükséges tipliket használni. A 6 mm-es lyukak helyett fúrjon két, 2,7 mm-es lyukat.

A TERMOSZTÁT HASZNÁLATA

A termosztát kezelésére vonatkozó információk következnek. Javasoljuk, hogy az útmutató alapján próbálja ki a termosztát kezelését, mielőtt a fűtéshez vagy hűtéshez csatlakoztatná.

1. Bekapcsolás

A termosztát tápellátását két darab AA alkáli elem biztosítja.

Vegye le az elülső fedelet és tegyen be két új elemet. Az elemek behelyezése után a termosztát működik, az LCD-kijelző aktív lesz.

Ha a termosztát nem működik megfelelően, ellenőrizze az elemek polaritását és egy golyóstoll segítségével nyomja be a reset gombot.

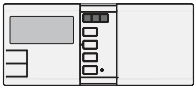
Az LCD-kijelző bekapcsolás vagy resetelés után:

Normál üzemmódban nyomja meg bármelyik gombot a háttérvilágítás bekapcsolásához.

Megjegyzés:

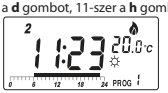
1. Nem biztos, hogy a hőmérséklet 15 °C-ot mutat, ahogy a képen, és lehet, hogy a bekapcsolt kimenet kijelzése csak néhány másodperc után aktiválódik, a helyzettől függően.
2. A reset gomb megnyomásához ne használjon hagyományos ceruzát. A ceruza grafitja rövidzárlatot okozhat és károsíthatja a termosztátot.

2. A nap/idő beállítása



A napot a **d** gomb megnyomásával állíthatja be. Ugyanígy a **h** gomb megnyomásával beállíthatja az órát, az **m** gombbal pedig a perceket.
A használt gombok:

Példa:
Bekapcsoláskor vagy resetelés után az idő 00:00, hétfő. Az óra beállításához (pl. 11.23, kedd) nyomja meg egyszer a **d** gombot, 11-szer a **h** gombot és 23-szor az **m** gombot.



Megjegyzés: Ha a gombot 2 másodpercig lenyomva tartja, a nap/idő gyorsabban változik. Engedje fel a gombot, ha elérte a kívánt beállítást.

3. A hőmérséklet megjelenítése/változtatása

Nyomja meg a **Temp** gombot, a termosztát belép a hőmérséklet megjelenítése/változtatása üzemmódba. Az LCD-kijelzőn megjelenik az aktuális hőmérsékleti szint beállítása (☼, ☾ vagy ❄), ami villogni fog. Nyomja meg a ☼ vagy ☾ gombot a hőmérséklet megjelenítéséhez vagy megváltoztatásához. A normál üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg az **OK** gombot.
A használt gombok:

Példa:

1. Normál üzemmódban…

2. Nyomja meg a **Temp** gombot. Villogni kezd a kényelmes hőmérséklet beállítása:

3. A ☼ gomb megnyomásával változtathatja meg. Pl. 20 °C beállításához nyomja meg ötször a ☼ gombot:

4. A gazdaságos hőmérséklet megjelenítéséhez nyomja meg a ☾, majd a **Temp** gombot:

5. A ☾ gomb ismételt megnyomásával beállíthatja a gazdaságos hőmérsékletet, vagy nyomja meg az **OK** gombot a normál üzemmódba való visszatéréshez.

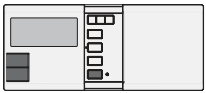
Megjegyzés:

1. A beállítható hőmérsékleti tartomány 5-30 °C.
2. A hőmérséklet csökkentéséhez lépjen be a hőmérséklet megjelenítése/változtatása üzemmódba és nyomja meg a ☼ vagy ☾ gombot, amíg el nem éri a 30 °C-ot, azután a beállítás visszatér 5 °C-ra. A gombot addig nyomkodja, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

3. Ha a gombot benyomva tartja, gyorsabban lépegethet.
4. Vegye figyelembe a hőmérsékleti szint kijelzését. A ☼ a kényelmes hőmérséklet megjelenítését vagy változtatását jelzi. A ☾ a gazdaságos hőmérsékletet jelzi. A ❄ nem jelenik meg: Ha megjelenik, fagyvédelmi hőmérsékletről van szó. A fagyvédelmi hőmérséklet mindig 7 °C, nem változtatható.
5. A normál üzemmódba való visszatéréshez nem kell mindig az **OK** gombot használnia. Ha egyetlen gombot sem nyom meg, a termosztát 15 másodperc után automatikusan visszatér a normál üzemmódba.

4. Kézi átállítás

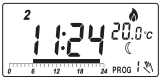
Nyomja meg a ☼ gombot a kényelmes hőmérséklet kiválasztásához. Nyomja meg a ☾ gombot a gazdaságos hőmérséklet kiválasztásához. Az aktuális hőmérsékleti szint felfüggesztésre kerül, egészen a program következő beállított változtatásáig. A változtatást az **OK** gomb megnyomásával törölheti. A használt gombok:



Példa:

Normál üzemmódban nyomja meg a ☾ gombot az aktuális kényelmes szint gazdaságosra változtatásához:

A hőmérséklet most gazdaságos szintre van beállítva. Ez a szint 23:00-ig marad érvényben. (Mivel a napi program a PROG I, 23:00-kor a hőmérséklet kényelmesről gazdaságosra változik, ami megfelel a megváltoztatott beállításnak).



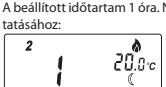
A beállított időtartam

A beállított időtartam a kézi beállítás alternatívája. Tartsa lenyomva a ☼ (vagy ☾) gombot 2 másodpercig, megjelenik a beállított időtartam. Nyomja meg újra a gombot a beállított időtartam beállításához. A normál üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg az **OK** gombot. A maximális beállítható időtartam 24 óra. A meghatározott időben a program nem szabályozza a hőmérsékletet.

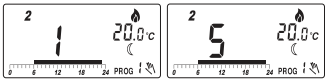
Ha a meghatározott időtartam üzemmód aktív, a hőmérsékleti szint vonatkozó gombjának (pl. ☼, ha kényelmes szint van beállítva) megnyomására megjelenik a fennmaradó meghatározott időtartam. A fennmaradó meghatározott idő ugyanannak a gombnak a megnyomásával szintén változtatható. A hőmérsékleti szintek másik gombjának megnyomásával (pl. a kényelmes szint beállításakor) a beállított időtartam időzítője törlődik.

Példa:

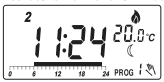
1. Ha 5 órára szeretné átállítani az aktuális beállítást kényelmestől gazdaságos szintre, tartsa lenyomva a ☾ gombot kb. 2 másodpercig. Megjelenik a beállított időtartam.



2. A beállított időtartam 1 óra. Nyomja meg 4-szer a ☾ gombot a beállított időtartam 5 órára történő megváltoztatásához:



3. Nyomja meg az **OK** gombot, vagy ne nyomjon meg egyetlen gombot sem 15 másodpercig, és a termosztát visszatér a normál üzemmódba.



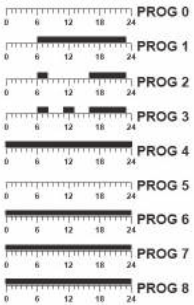
Megjegyzés:

1. Ha az aktuális hőmérsékleti szint meg van változtatva, megjelenik egy „mutató”.
2. Ha a gombot benyomva tartja, gyorsabban lépegethet.

5. A program megjelenítése/változtatása

Nyomja meg a **Prog** gombot, és megváltoztathatja az aktuális napra vonatkozó programot.
A **Prog** gombot újra megnyomva átléphet a következő napra, az adott napra vonatkozó program jelenik meg.
A program megváltoztatásához nyomja meg a **Prog#** gombot.
A 6, 7. és 8. programokat a felhasználó határozhatja meg. A ☼ vagy ☾ gomb megnyomásával megváltoztathatja a kényelmes és gazdaságos hőmérséklet elosztását, a **h** gombbal megjelenítheti a beállítást. A normál üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg az **OK** gombot. A használt gombok:

Ahogy a rajz is mutatja, összesen kilenc program áll rendelkezésre.
A 0. egy különleges program. Az egész napra fagyvédelmi hőmérsékletet állít be (7 °C). (Ha hűtési üzemmód van kiválasztva, a rendszer kikapcsol. Ld. a 8. részt – A hűtés szabályozása).
Az 1, 2. és 3. programok szokásos napi programok. Ha megfelelnek Önnek, kiválaszthatja őket.
A 4. program egész napra kényelmes, míg az 5. program gazdaságos szintet állít be. A 6, 7. és 8. programokat a felhasználó határozhatja meg. Saját igényei szerint módosíthatja őket.



Példa:

1. Tegyük fel, hogy a 6. programot szeretné szombatra definiálni, és egész napra gazdaságos szintet szeretne beállítani, kivéve a 13:00 és 18:00 közti időszakot. Nyomja meg a **Prog**. gombot. A termosztát programozás üzemmódba lép, és beállíthatja az aktuális napra vonatkozó programot (pl. kedd). A kijelző mutatja, hogy a keddre beállított program az 1. program, a hőmérséklet 23:00 kor vált át gazdaságos szintre (15 °C).

2. Nyomja meg 4-szer a **Prog** gombot. A kijelző a szombatot mutatja:

3. Az 1. program átváltásához a 6. programra nyomja meg ötször a **Prog#** gombot:

4. Most beállíthatja a gazdaságos szintre vonatkozó időt a ☾, vagy a kényelmes szinthez a ☼ gomb megnyomásával. Vagy használja a **h** gombot az idő változtatás nélküli megtartásához.
   Mivel a 13:00 és 18:00 óra közti időtartamra kényelmes hőmérsékletet, a nap fennmaradó részére pedig gazdaságos szintet szeretne beállítani, nyomja meg 13-szor a ☾ gombot. A 00:00-12:00 közötti időtartamra gazdaságos szint állítódik be:

5. Nyomja meg 6-szor a **h** vagy a ☼ gombot, hogy a villogó pontot 19:00-ra állíthassa:

6. Végül nyomja meg ötször a ☾ gombot, hogy beállítsa a nap fennmaradó részére a gazdaságos hőmérsékleti szintet:

7. Az **OK** gomb megnyomásával, vagy ha egyetlen gombot sem nyom meg 15 másodpercig, a termosztát automatikusan visszatér a normál üzemmódba.

Megjegyzés:

1. A 0, 1, 2, 3, 4, 5. programok előre be vannak állítva. A ☼ és ☾ gombokkal nem lehet őket megváltoztatni. A **h** gomb azonban aktív marad.
2. Mind a kilenc program használható mind a hét napon, beleértve a felhasználó által definiált három programot is. Ez azt jelenti, hogy amennyiben megváltoztatja a felhasználó által definiált programok valamelyikét, megváltozik a további napok programja is.
3. Ha a gombot benyomva tartja, gyorsabban lépegethet.

6. A reset gomb

Az **OK** gombtól jobbra van egy kis nyílás. Ez a reset gomb. Megnyomásával visszaállíthatja a termosztát eredeti beállításait:
Idő – 00:00:00; nap – 1; hőmérséklet – kényelmes: 19 °C, gazdaságos: 15 °C; programok – mind a hét nap PROG 1-re állítva; a felhasználó által definiált programok – kényelmesre állítva; kézi átállítás – minden törölve; kimenet – kikapcsolva, fűtési üzemmód, késleltetés, intervallum 1 °C (hiszterézis +/- 0,4 °C)
Megjegyzés: A reset gomb megnyomásához ne használjon hagyományos ceruzát, mivel a ceruza grafitja rövidzárlatot okozhat és károsíthatja a termosztátot.
Magas elektrosztatikus töltéssel (+/- 8 KV) rendelkező környezetben a terméket nem lehet ugyanúgy működtetni, mint normál körülmények között. Lehetséges, hogy a felhasználónak resetelnie kell az egységet.

7. Fűtés/hűtés, az 5 perces késleltetés kikapcsolása/bekapcsolása, intervallum 0,5 °C (hiszterézis +/- 0,2 °C), 1°C (hiszterézis +/- 0,4 °C)

Ezeket a lehetőségeket az **OK** gomb kb. 5 másodpercig történő lenyomva tartásával aktiválhatja.

Fűtési üzemmód:
Ha a fűtés ikonja villog, nyomja meg az **OK** gombot a fűtési üzemmód megerősítéséhez, vagy nyomja meg a ☾ (gazdaságos), majd az **OK** gombot a hűtési üzemmódba való átlépéshez.
Válassza ki, hogy a fűtést vagy a hűtést szabályozza. Engedje meg, hogy felhívjuk a figyelmét arra, hogy fűtéskor a szokásos kényelmes hőmérséklet magasabb, mint a gazdaságos, míg hűtésnél ez éppen fordítva van.

A késleltetés bekapcsolása:
nyomja meg az **OK** gombot a bekapcsolt késleltetés üzemmód megerősítéséhez, vagy nyomja meg a ☼ vagy ☾ , majd az **OK** gombot a késleltetés módosításához.
Ha ez a kapcsoló bekapcsolt állapotban van, a külső rendszer csak akkor kapcsol be, ha több, mint 5 percig ki volt kapcsolva. Ha a fűtést választja, ez a funkció automatikusan aktiválódik.

1,0 °C-os intervallum:
nyomja meg az **OK** gombot a 1,0 °C-os intervallum megerősítéséhez, vagy nyomja meg a ☼ vagy ☾, majd az **OK** gombot az intervallum 0,5 °C-ra csökkentéséhez (hiszterézis +/- 0,2 °C). Az intervallum a bekapcsolási és a kikapcsolási hőmérséklet közti különbség. Választhat 0,5 °C-os (hiszterézis +/- 0,2 °C) vagy 1,0 °C-os intervallum között (hiszterézis +/- 0,4 °C). A hatást az alábbi táblázat foglalja össze:

Intervallum		Fűtés	Hűtés
0.5°C	Bekapcsolva, ha…	Tr<=Ts-0.2	Tr>=Ts+0.2
	Kikapcsolva, ha…	Tr>=Ts+0.2	Tr<=Ts-0.2
1°C	Bekapcsolva, ha…	Tr<=Ts-0.4	Tr>=Ts+0.4
	Kikapcsolva, ha…	Tr>=Ts+0.4	Tr<=Ts-0.4

Ts: Beállított hőmérséklet
Tr: Szobahőmérséklet
Ha például a hőmérsékletet 20 °C-ra és az intervallumot = 0,5 °C-ra állítja be, a fűtés akkor kapcsol be, ha a szoba hőmérséklete 19,8 °C-ra csökken, és akkor kapcsol ki, ha a szoba hőmérséklete 20,2 °C-ra emelkedik.

8. A hűtés szabályozása
Termosztátját a hűtés szabályozására is használhatja. A funkció a fűtéshez hasonlóan működik. A különbségeket a következőkben foglaljuk össze:

1. Általánosságban a kényelmes hőmérséklet a hűtés esetén alacsonyabb, mint a gazdaságos hőmérséklet.
2. A bekapcsolás fordítva történik: A termosztát bekapcsolja a rendszert, ha a szobahőmérséklet magasabb, mint a beállított hőmérséklet.
3. A fagyvédelmi hőmérséklet nem használatos. A hópihe (❄) és a 7 °C üzenet nem jelenik meg. Ha a 0. programot választja, a termosztát kikapcsolja a hűtést.
4. Az ötperces minimális ciklus automatikusan be van kapcsolva.

SALUS 091FLRF

VEZETÉK NÉLKÜLI PROGRAMOZHATÓ HŐMÉRSÉKLET-SZABÁLYOZÓ EGYHETES PROGRAMMAL, 0,2 °C HŐMÉRSÉKLET-ÉRZÉKENYSÉGGEL

Az Ön termosztátja helyettesítheti a legtöbb hagyományos, lakásban használt termosztátot. Kialakítása lehetővé teszi, hogy együttműködjön az elektromos, gáz- vagy olajfűtés szabályozórendszerével.
A hagyományos termosztátoktól eltérően, amelyeknél a megoldás egy egység, egy újfajta termosztátról van szó, melynél az üzemelési funkciók két egységre vannak osztva. A vevőkészülék szolgál a vezeték csatlakoztatására és a fűtés be-/kikapcsolásának irányítására. Az adó (termosztát) felhasználói interfészként és a hőmérséklet mérésére/szabályozására szolgál. A két egység rádiófrekvenciával (RF) van összekötve.
A vevőkészülék könnyen telepíthető a mellékelt normál ipari tartólemezek használatával (csak szerelés céljából, mivel az adó (termosztát) telepítéséhez nincs szükség vezetékre. A tartólemezt közvetlenül a falra erősíthetjük.

Specifikáció

Termosztát (adó)

Hőmérséklet-mérési tartomány	0 --- 34,5 °C (0,5 °C fokozatok)
Hőmérséklet-szabályozási tartomány	5 --- 30 °C (0,2 °C fokozatok)
Hőmérsékletmérés pontossága	+/- 0,2 °C
Az óra pontossága	+/- 70 mp/hónap
Programok	6 előre beállított, 3 felhasználó által definiált
Hőmérsékleti szórás	0,4 °C vagy 0,8 °C
Kezelési üzemmód	Fűtés vagy hűtés
Minimális ciklusidő	5 perc
Elemek	2 AA alkáli elem
Méretek	154 x 80 x 30 mm (magasság x szélesség x mélység)
Üzemi hőmérséklet	0 --- 40 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 --- 60 °C
Üzemi páratartalom	5 --- 90 % nem lecsapódó
Hatótávolság	60 méter nyílt területen

Vevőkészülék

Tápellátás	230 V AC, max. 10 (5) A
Kapcsolás	0 - 230 V vált. 50 Hz, 5 A ellenállás
Illetékes szerv jóváhagyása	CE / R&TTE
Mikro megszakítás működés közben	1.B típusú kezelés
Névleges átütési feszültség	4k V
Átvitel	868 MHz

A csomag tartalma

1 db vevőkészülék	1 db termosztát (adó)
4 db # 6 x 1" csavar	4 db tipli
1 db sablon a fúráshoz	1 db használati útmutató
2 db AA alkáli elem	

A vevőberendezés telepítése és csatlakoztatása

Figyelem: A vevőkészülék telepítése előtt kapcsolja ki az elektromos áramot. Javasoljuk, hogy a telepítést szakember végezze.

1. A szükséges áramforrás 230V AC, max. 13 A biztosítékkal.
2. Válasszon a beltérben egy alkalmas száraz helyet.
3. Az RF jel vétele nem lehet árnyékolva, kövesse az „RF adás vizsgálata" pontban leírt utasításokat.
4. A vevőkészüléket olyan helyre telepítse, ahol hozzáférhető a tápellátás és a vezérlőkábel, és az RF jel vétele is jó. A vevőkészüléknek 230V AC, biztosítékkal (max. 13 A) ellátott tápellátásra van szüksége a működéshez. A vevőkészüléket olyan helyre telepítse, ahol nem érheti víz, nedvesség vagy kondenzátum.
   A be-/kikapcsoló a vevőkészülék elülső oldaláról hozzáférhető, a képen látható módon:

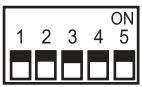
A vevőkészülék előoldali burkolatán láthatja a be-/kikapcsolót és két LED diódát. A kapcsoló szükség esetén lehetővé teszi a vevőkészülék kikapcsolását, hogy ne küldjön jelet a fűtéshez. A felső (piros) LED kigyullad, ha a kapcsoló „bekapcsolt" állásban van és az egység csatlakoztatva van a tápellátáshoz. Az alsó (zöld) LED akkor gyullad ki, ha a vevőegység veszi az adó (termosztát) által küldött jelet a fűtéshez.
A bekötéshez és az RF címkódnak beállítására szolgáló DIP (kétállású) kapcsolóhoz szükséges csatlakozók a vevőkészülék hátoldalán helyezkednek el, ahogy a kép mutatja:

Több termosztát telepítése

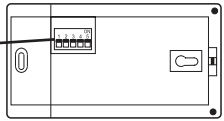
Engedje meg, hogy felhívjuk a figyelmét arra, hogy amennyiben több vevőkészüléket használ, az egyes készülékek között legalább 1 m távolság legyen a zavarás elkerülése érdekében.
Több termosztát felszerelése esetén minden vevőkészüléknek biztosítson külön címkódot az útmutató„RF címkód beállítása" pontjában megadottak szerint. Minden vevőkészüléket önállóan csatlakoztasson a szerelvényhez, az összes többi vevőegységet kapcsolja ki. Vegye ki az elemeket is az összes többi adóból (termosztátból).
Az egyes egységeket az útmutató„RF adás vizsgálata" pontjában megadottak szerint szerelje fel. Amennyiben az egység megfelelően működik, felszerelheti a következőt. Ha minden vevőkészülék telepítve van, és úgy tűnik, hogy az egyik egység nem működik megfelelően, próbálja meg újra módosítani az adó (termosztát) és az illető vevőkészülék címkódját. Figyeljen arra, hogy az újonnan megadott kód ne egyezzen a szerelvényen belüli többi kóddal. Az adó (termosztát) minden 10 percben ki-/bekapcsolás RF jelet küld, hogy gondoskodjon a vevőkészülék megfelelő állapotáról. Amennyiben valamilyen okból az 1. RF jel megszakad, azt tapasztalhatja, hogy az adó (termosztát) elküldte/megszakította a jelet a fűtéshez, de a vevőkészülék nem kapcsolt át.Egyszerűen várjon 10 percet a következő RF jel sugárzásáig, a vevőkészülék nagy valószínűséggel átkapcsol.

Az RF címkód beállítása

Amennyiben van a környéken másik felhasználó, pl. a szomszéd házban, az Ön vevőkészüléke hibásan indulhat be. Ennek elkerülése érdekében válasszon másik RF címkódot. A vevőkészülék csak a számára beállított címkóddal megegyező címkódú RF jelre reagál.
A vevőkészülék és az adó (termosztát) címkódját egyszerűen, az 5 kétállású kapcsoló bekapcsolásával vagy kikapcsolásával állíthatja be. A kapcsolók balról jobbra haladva 1-től 5-ig vannak számozva.
Megjegyzés:
A vevőkészülék kétállású kapcsolóját ugyanolyan BEK. helyzetbe állítsa, mint az adóé. A képen minden elemen BEK. állás van jelölve.



A címkódok kétállású kapcsolói



Az 1-5 kétállású kapcsoló gyári beállítása a BEK. helyzet.

Az RF adás vizsgálata

Fontos, hogy a vevőkészüléket és az adót (termosztátot) is olyan helyre tegye, ahol nem szakadhat meg az RF jel. Nyílt területen az adó (termosztát) és a vevőkészülék közti távolság 60 m lehet. Az RF adást egész sor tényező befolyásolhatja, csökkentheti a hatótávolságát, pl. árnyékolás vastag falak, alufóliával ragasztott gipszkarton, fémtárgyak (irattároló szekrények) által, általános RF-zavarás, stb. A hatótávolság azonban háztartási használatra többnyire megfelel.
Javasoljuk, hogy próbálja ki az adó (termosztát) és a vevőkészülék tervezett helye közötti RF átvitelt, mielőtt az adót (termosztátot) a falra erősíti.

1. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet úgy, hogy az néhány fokkal meghaladja a szobahőmérsékletet.
2. Várjon néhány másodpercig. Az adó (termosztát) LCD-kijelzőjének jobb felső részén meg kell jelennie egy ikonnak.
3. Ellenőrizze a vevőkészülék egységén a zöld LED-et. Világítania kell.
4. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet úgy, hogy az néhány fokkal alacsonyabb legyen a szobahőmérsékletnél. Várjon néhány másodpercig. Az ikonnak el kell tűnnie, a zöld LED pedig kialszik.
5. Amennyiben a 3. lépésnél a LED nem világít, nyomja meg a RESET-et és próbálja az adót (termosztátot) a vevőkészülékhez közelebb helyezni, majd ismételje meg az 1-4. lépéseket.
6. Megteheti azt is, hogy módosítja a címkódot az útmutató„RF címkód beállítása" pontjában megadottak szerint, majd ismételje meg az 1-3. lépéseket.

Engedje meg, hogy felhívjuk a figyelmét arra, hogy a címkód módosítása után meg kell nyomni a RESET gombot az adón (termosztáton).

Emos Kft. kijelenti, hogy SALUS 091FL, SALUS 091FLRF berendezés megfelel 1999/5/EK szabvány alap követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A berendezés korlátozások nélkül használható az EU területén. Megfelelőségi nyilatkozat a jelen kezelési útmutató része, vagy megtalálható az alábbi weboldalon: www.emos.eu

A berendezés az általános VO-R/10/04.2012-7. számú jogosítvány alapján üzemeltethető.

SI SALUS 091FL

PROGRAMIRNI REGULATOR TEMPERATURE S TEDENSKIM PROGRAMOM IN Z LOČLJIVOSTJO TEMPERATURE 0,2 °C

Vaš nov termostat bo vaši družini služil vrsto let z izrazitim prihrankom stroškov energije. Velik LCD zaslon, ki prikazuje vrsto podatkov, omogoča upravljanje bogate funkcijske opreme s pritiskom tipke. Pred uporabo termostata, prosim, pazljivo preberite ta priročnik.

Specifikacija

Območje merjenja temperature	0---34,5°C (korak 0,5°C)
Območje regulacije temperature	5---30°C (korak 0,2°C)
Ločljivost merjenja temperature	+/-0,2°C
Ločljivost ure	+/-70 s/mesec
Programi	6 prednastavljenih, 3 definirani uporabnikom
Območje temperature	0,4°C ali 0,8°C
Režim upravljanja	Kurjenje ali hlajenje
Minimalni čas cikla klimatizacije	5 min.
Vklapljanje	0-230V AC 50Hz 5(3)A
Baterije	2 alkalni bateriji AA
Dimenzije	154x80x30mm(VxŠxG)
Delovna temperatura	0---40°C
Skladiščna temperatura	-20---60°C
Delovna vlažnost	5---90% brez kondenzacije

V paketu boste našli

1 kom termostat	2 kom vijak #6x1“
2 kom zidni vložek	1 kom šablona za vrtanje
1 kom navodila za uporabo	2 kom baterija AA

SEZNANITEV Z VAŠIM TERMOSTATOM

Videz

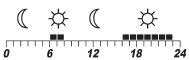
Na desni strani termostata so nameščena pomična vratca. Kadar vratca odprete, vidite tipke. Vratca so snemljiva zaradi zamenjave baterij.

LCD

1. Kazalec dne v tednu
2. Ura
3. Temperatura
4. Številka programa
5. Kazalec profila programa
6. Zaščita proti mrazu
7. Kazalec ročne spremembe
8. Kazalec vklopljenega izhoda–prikaže se in rotira, če je izhod vklopljen. Izgine, če je izhod izklopljen.
9. Kazalec izpraznjene baterije–prikaže se, če napetost baterij pade pod določen nivo. Baterije prosim zamenjajte čim prej.
10. Režim hlajenja
11. Režim kurjenja

Toplotni režim

Na obeh tipkah in LCD lahko vidite simbola ☼ in ☾. Simbol ☼ označuje komfortno temperaturo in simbol ☾ označuje varčno temperaturo. Te dve temperaturi uporabnik lahko spreminja. Na LCD se poleg tega prikazuje stalna temperatura zmrzovanja (7°C). Pri upravljanju termostata bomo namesto številnih vrednosti navajali komfortno, ekonomično ali temperaturo zmrzovanja.



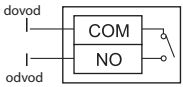
Program
Vaš termostat se lahko programira. Lahko samodejno nastavi temperaturo sobe na nivo komfortne temperatura, če ste doma in jo znižati, da boste varčevali energijo, kadar greste ven ali spat. Zadostuje, če nastavite, kdaj naj termostat temperaturo dvigne. V spominu termostata je shranjeno skupaj devet programov. Šest od njih je tovarniško nastavljenih in ostale tri lahko spreminja uporabnik.

Ročna sprememba
Če želite začasno spremeniti temperaturo in ne želite upravljati programov, ki ste jih nastavili, zadostuje enostavno pritisniti tipko za spremembo obstoječega programa.

NAVODILA ZA MONTAŽO
Opozorilo: Pred instalacijo termostata izklopite električni vir. Priporočamo, da instalacijo naredi usposobljeno osebje.

Izberite primerno namestitev termostata. Namestitev termostata lahko bistveno vpliva na njegovo funkcijo. Če je na mestu, kjer ne prihaja do cirkulacije zraka ali je izpostavljen neposrednim sončnim žarkom, ne bo meril temperature sobe pravilno. Da deluje pravilno, instalirajte termostat na notranjo steno na mestu, kjer kroži prosto zrak. To naj bi bilo mesto, kjer se po navadi zadržuje vaša družina.
Izognite se mestom v bližini naprav, ki ustvarjajo toploto (npr. TV, radiator, hladilnik) ali neposrednim sončnim žarkom. Termostata ne instalirajte v bližini vrat, kjer bi prihajalo do vibracij.

Priključitev
Sponki za priključitev sta na zadnji strani termostata. Našli boste dve sponki označeni z COM in NO. Gre za tipičen enopolni (SPST) kontakt.



Montaža termostata
S pomočjo priložene šablone izvrtajte v steno dve odprtini s premerom 6 mm. Vstavite zidna vložka in privijte levi vijak do razdalje 3 mm. Pritrdite termostat na ta način, da ga nataknete čez glavo vijaka in pomaknete desno (poglejte odprtino v obliki odprtine za ključ na zadnjem delu termostata). Privijte glavni vijak in namestite termostat v dani položaj.
Opomba: Če je stena lesena, ni treba uporabiti zidnih vložkov. Izvrtajte dve odprtini s premerom 2,7 mm namesto odprtin s premerom 6 mm.

UPORABA VAŠEGA NOVEGA TERMOSTATA
Sledijo postopki, kako termostat upravljati. Priporočamo upoštevati navodila in preizkusiti upravljanje termostata pred priključitvijo na kurjavo ali hlajenje.

1. Vklop
Termostat napajata dve alkalni bateriji AA.
Snemite, prosim, sprednji pokrov in vstavite dve novi bateriji. Ko vstavite bateriji, termostat bi moral biti vklopljen in lahko vidite aktiven LCD.
Če vaš termostat ne deluje pravilno, preverite, prosim, polarnost baterij in s pomočjo kemičnega svinčnika pritisnite tipko izbris.
LCD po zagonu ali izbrisu:

V normalnem režimu pritisnite kakršnokoli tipko, da se prižge osvetlitev.
Opomba:
1. Ni nujno, da je temperatura višja od 15°C kot na sliki in kazalec vklopljenega izhoda se lahko aktivira šele po nekaj sekundah, v odvisnosti od situacije.
2. Za pritisk tipke izbris ne uporabljajte navadnega svinčnika. Ostanek grafita iz svinčnika lahko povzroči kratek stik in termostat poškoduje.

2. Nastavitev teden/ura

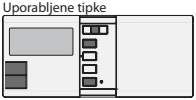
Dan nastavite s pritiskom tipke **d**. Na enak način nastavite s pritiskom tipke **h** uro in s pritiskom tipke **m** minute.
Uporabljene tipke:

Primer:
Pri zagonu ali izbrisu je ura 00:00, ponedeljek. Za nastavitev aktualnega časa na uri (npr. 11:23, torek) pritisnite enkrat tipko **d**,11 krat tipko **h** in 23 krat tipko **m**.

Opomba: Če pritisnete in držite tipko 2 sekundi, se bo dan/ura spreminjala hitreje. Tipko sprostite, ko se prikaže želena nastavitev.

3. Prikaz/sprememba temperature

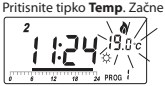
Pritisnite tipko **Temp**, termostat vstopi v režim prikaza/spremembe temperature. Na LCD se prikaže nastavitev trenutnega toplotnega režima (tipka ☼, ☾ ali ❄), ki bo utripala. Pritisnite tipko ☼ ali ☾ za prikaz ali spremembo temperature. Za vrnitev neposredno v navaden režim delovanja pritisnite tipko **OK**.
Uporabljene tipke



Primer:

1. V navadnem režimu...

2. Pritisnite tipko **Temp**. Začne utripati nastavitev komfortne temperature:



3. Spremenite ga s pritiskom tipke ☼. Npr. za spremembo na 20°C pritisnite 5 krat tipko ☼:

4. Za prikaz varčne temperature pritisnite ☾, nato tipko **Temp**:

5. Ko ponovno pritisnete tipko ☾, nastavite varčno temperaturo ali pritisnite tipko **OK** za vrnitev v navadni režim delovanja.

Opomba:

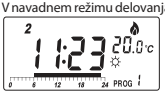
1. Območje nastavitve temperature je 5 do 30 °C.
2. Za znižanje temperature vstopite v režim prikaza/spremembe temperature in pritisnite tipko ☼ ali ☾, dokler ne dosežete 30°C, potem se nastavitev vrne na 5°C. Tipko pritiskajte tako dolgo, dokler se ne prikaže želena nastavitev.
3. Če tipko pritisnete in držite, se bo nastavitev menjala hitreje.
4. Poglejte si, prosim, indikator toplotnega režima. ☼ označuje prikaz ali spremembo komfortne temperature. ☾ označuje varčno temperaturo. ❄ ni prikazano: Če je prikazano, gre za temperaturo zmrzovanja. Temperatura zmrzovanja je vedno 7 °C in je ni mogoče spreminjati.
5. Za vrnitev v navadni režim delovanja ne potrebujete vedno uporabiti tipke **OK**. Če ne pritisnete nobene tipke, vrne se termostat po 15 sekundah samodejno nazaj v navadni režim.

4. Ročna sprememba

Pritisnite tipko ☼ za izbiro komfortne temperature. Pritisnite tipko ☾ za izbiro varčne temperature. Aktualni toplotni režim se prekine vse do naslednje nastavljene spremembe v programu. Spremembo izbrišete s pritiskom tipke **OK**. Uporabljene tipke:

Primer:

V navadnem režimu delovanja pritisnite tipko ☾ za spremembo aktualne komfortne nastavitve na varčno nastavitev:



Temperatura je zdaj nastavljena na varčni režim. Ta režim bo vklopljen do 23:00. (Ker je dnevni program PROG 1. Ob 23:00 se temperatura spremeni iz komfortne na varčno, ki se enači spremenjeni nastavitvi).

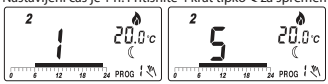
Nastavljeni čas

Nastavljeni čas je alternativa ročni nastavitvi. Pritisnite in držite tipko ☼ (ali ☾) 2 sekundi, prikaže se nastavljen čas. Pritisnite ponovno tipko za nastavitev nastavljenega časa. Za vrnitev v navadni režim delovanja pritisnite tipko **OK**. Maksimalna nastavljiva vrednost je 24 h. V določenem času ni temperatura pod vplivom programa.
Če je režim določenega časa aktiven, s pritiskom primerne tipke spremembe toplotnega režima (npr. ☼, če je določen komfortni režim)se prikaže preostali določeni čas. Preostali nastavljeni čas je tudi mogoče spremeniti s pomočjo enake tipke. Če pritisnete drugo tipko toplotnega režima (npr. pri nastavitvi komfortnega režima, programska ura nastavljenega časa se izbriše.

Primer:

1. Za spremembo trenutne nastavitve iz komfortne na varčno za 5 ur, pritisnite in držite tipko ☾ približno 2 sekundi. Prikaže se nastavljeni čas.

2. Nastavljeni čas je 1 h. Pritisnite 4 krat tipko ☾ za spremembo nastavljenega časa na 5:



3. Pritisnite tipko **OK** ali ne pritiskajte nobene tipke 15 sekund in termostat se bo vrnil v navadni režim.

Opomba:

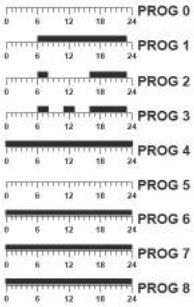
1. Če je obstoječi toplotni režim spremenjen, prikaže se „rokica".
2. Če tipko pritisnete in držite, se bo nastavitev menjala hitreje.

5. Prikaz/sprememba programa

Pritisnite tipko **Prog** in lahko spreminjate program aktualnega dne.
Pritisnite ponovno tipko **Prog** za premik na naslednji dan, prikaže se program danega dne.
Za spremembo programa pritisnite tipko **Prog#**.
Programi 6, 7 in 8 definira uporabnik. S pritiskom tipke ☼ ali ☾ lahko spremenite razdelitev komfortne in varčne temperature, s tipko **h** prikažete nastavitev. Za vrnitev v navadni režimu delovanja pritisnite tipko **OK**. Uporabljene tipke:

Kot ponazarja shema, je na voljo skupaj devet programov:

Program 0 je poseben program. Nastavi celodnevno temperaturo na temperaturo zmrzovanja (7 °C). (%Če je izbran režim hlajenja, se sistem izklopi. Viz část 8. Regulacija hlajenja).
Programi 1, 2 in 3 so navadni dnevni programi. Če vam ustrezajo, jih lahko izberete.
Program 4 nastavlja cel dan na komfortno temperaturo, medtem ko program 5 na varčno. Programi 6, 7 in 8 definira uporabnik. Lahko jih upravlja po svojih potrebah.



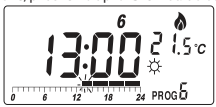
Primer:

1. Predpostavljajmo, da želite program 6 vnesti za soboto in želite nastaviti cel dan z izjemo 13:00 do 18:00 na varčno temperaturo. Pritisnite tipko **Prog**. Termostat preklopi v režim programiranja in lahko programirate program aktualnega dne (npr. torek). Zaslon prikazuje, da program nastavljen za torej je program 1 s spremembo temperature na varčno temperaturo (15 °C) v 23:00.

2. Pritisnite 4 krat tipko **Prog**. Kazalec kaže soboto:

3. Za spremembo programa 1 na program 6 pritisnite 5 krat tipko **Prog#**:

4. Zdaj lahko nastavite čas prikazan za varčno temperaturo s pritiskom tipke ☾ ali ☼ za nastavitev na komfortno temperaturo. Ali uporabite tipko **h** da pustite čas brez spremembe nastavitve.
   Ker želimo nastaviti komfortno temperaturo v intervalu 13:00 do 18:00 in varčno temperaturo za preostali del dne, pritisnemo tipko ☾ 13 krat. Od 00:00 do 12:00 se programira varčna temperatura:



5. Pritisnite 6 krat tipko **h** ali ☼ da boste pomaknili utripajočo točko na 19:00:

6. Za konec pritisnite 5 krat tipko ☾, da boste nastavili varčno temperaturo za preostali del dne:

7. S pritiskom tipke **OK** ali če ne pritisnete nobene tipke 15 sekund, se termostat vrne v navadni režim delovanja.

Opomba:

1. Programi 0, 1, 2, 3, 4, 5 so prednastavljeni programi. S tipkama ☼ in ☾ jih ni mogoče spreminjati. Tipka **h** pa ostaja aktivna.
2. Vseh devet programov je mogoče redno uporabljati za vseh sedem dni. Skupaj s tremi programi, ki jih definira uporabnik. To pomeni, da če spremenite eden od programov dne, ki jih je definiral uporabnik, se spremeni tudi program naslednjih dni.
3. Če tipko pritisnete in držite, se bo nastavitev menjala hitreje.

6. Tipka izbris

Desno od tipke **OK** je majhna odprtina. Gre za tipko izbris. Z njegovim pritiskom izbrišemo termostat v prvotno stanje:

Ura–00:00:00; dan–1; temperatura–komfortna:19°C, varčna:15°C; programi–vseh sedem dni nastavljeno na PROG 1; programi, ki jih je definiral uporabnik–nastavljeni na komfortno; ročna sprememba–vse izbrisano; izhod– vklopljen, režim kurjenja, zamik, interval 1 °C (histereze+/- 0,4 °C)

Opomba: Za pritisk tipke izbris ne uporabljajte navadnega svinčnika. Ostanek grafita iz svinčnika lahko povzroči kratek stik in termostat poškoduje.

V okolju z visokim (+/-8 KV) elektrostatičnim nabojem ni mogoče izdelka uporabljati kot v navadnih pogojih. Mogoče je, da bo moral uporabnik enoto izbrisati.

7. Izbire kurjenje/hlajenje, izklop/vklop 5 min zamika, interval 0,5°C (histereze+/- 0,2 °C), 1°C(histereze+/- 0,4 °C)

Izbire aktivirajte s pritiskom tipke **OK** za približno 5 s.

Režim kurjenja:

Utripa ikona kurjenja, pritisnite tipko **OK** za potrditev režima kurjenja ali pritisnite tipko ☾ (varčno) i nato tipko **OK** za prehod v režim hlajenja.

Izberite, ali naj se regulira kurjenje ali hlajenje. Dovoljujemo si opozoriti, da pri kurjenju je navadno komfortna temperatura višja kot varčna temperatura, medtem ko pri hlajenju je to obratno.

Vklop zamika:

pritisnite tipko **OK** za potrditev režima vklopa zamika ali pritisnite tipko ☼ ali ☾, nato pritisnite tipko **OK** za spremembo zamika vklopa.

Če je ta stikalo vklopljeno, vklopi se zunanji sistem le, če je bil izklopljen več kot 5 min. Če izberete hlajenje, aktivira se ta funkcija samodejno.

Interval 1,0°C:

pritisnite tipko **OK** za potrditev intervala 1,0°C ali pritisnite tipko ☼ ali ☾, nato pritisnite tipko **OK** za spremembo intervala na 0,5 °C (histereze+/- 0,2 °C). Interval je razlika med temperaturo vklopa in izklopa. Lahko izberete interval 0,5°C (histereze+/-0,2°C) ali 1,0°C (histereze+/-0,4°C). Učinek povzema naslednja tabela:

Interval		Kurjenje	Hlajenje
0.5°C	Vklopljen, kadar...	Tr<=Ts-0.2	Tr>=Ts+0.2
	Izklopljen, kadar...	Tr>=Ts+0.2	Tr<=Ts-0.2
1°C	Vklopljen, kadar...	Tr<=Ts-0.4	Tr>=Ts+0.4
	Izklopljen, kadar...	Tr>=Ts+0.4	Tr<=Ts-0.4

Ts: Nastavljena temperatura

Tr: Sobna temperatura

Npr. če nastavite temperaturo na 20 °C in interval = 0,5 °C, vklopi se kurjava v primeru, da sobna temperatura pade na 19,8°C in izklopi se, ko sobna temperatura naraste na 20,2 °C.

8. Regulacija hlajenja

Váš termostat lahko uporabite za regulacijo hlajenja. Funkcija je podobna kot pri kurjenju. Razlike navajamo v sledečem seznamu:

1. Splošno je komfortna temperatura hlajenja nižja kot varčna temperatura.
2. Vklapljanje je obratno: Termostat vklaplja sistem, če je sobna temperatura višja kot nastavljena temperatura.
3. Ne uporablja se temperatura zmrzovanja. Snežinka (❄) in 7°C se ne prikazuje. Če izberete program 0, termostat hlajenje izklopi.
4. Petminutni minimalni cikel je vklopljen samodejno.

SALUS 091FLRF

BREZŽIČNI PROGRAMIRNI REGULATOR TEMPERATURE S TEDENSKIM PROGRAMOM IN Z LOČLJIVOSTJO TEMPERATURE 0,2 °C

Vaš termostat lahko nadomesti večino navadnih stanovanjskih termostatov. Je oblikovan za uporabo z regulacijskimi sistemi električnih, plinskih ali oljnih kurjav.

Za razliko do navadnih termostatov, kjer je rešitev ena enota, gre za novo vrsto termostata, pri katerem sta funkciji delovanja razdeljeni v dve enoti. Sprejemnik služi za priključitev napeljave in upravljanje vklop/izklop kurjave. Oddajnik (termostat) služi kot uporabniški vmesnik in za merjenje/regulacijo temperature. Obe enoti sta povezani z radio frekvenco (RF).
Sprejemnik se enostavno instalira s pomočjo priložene standardne industrijske pritrdilne plošče (samo za namen montaže, ker instalacija oddajnika (termostata) ne zahteva napeljavo). Pritrdilno ploščo je mogoče pritrditi neposredno na steno.

Specifikacija

Termostat (oddajnik)

Območje merjenja temperature	0---34,5°C(korak 0,5°C)
Območje regulacije temperature	5---30°C(korak 0,2°C)
Ločljivost merjenja temperature	+/-0,2°C
Ločljivost ure	+/-70 s/mesec
Programi uporabnikom	6 prednastavljenih, 3 definirani
Območje temperature	0,4°C ali 0,8°C
Režim upravljanja	Kurjenje ali hlajenje
Minimalni čas cikla	5 min.
Baterije	0-230V AC 50Hz 5(3)A
Dimenzije	154x80x30mm (VxŠxG)
Delovna temperatura	0---40°C
Skladiščna temperatura	-20---60°C
Delovna vlažnost	5---90% brez kondenzacije
Doseg	60 m na prostem

Sprejemnik

Napajanje	230VAC,maks.10(5)A
Vklop	0-230V izmen.50Hz,5A upor
Soglasje pristojnega organa	CE/R&TTE
Mikro izklop med delovanjem	Upravljanje tip 1.B
Nazivna impulzna napetost	4 kV
Prenos	868 MHz

V paketu boste našli

1 kom sprejemnik	1 kom termostat (oddajnik)
4 kom vijak #6 x1"	4 kom zidni vložek
1 kom šablona za vrtanje	1 kom navodila za uporabo
2 kom alkalna baterija AA	

Instalacija in priključitev sprejemnika

Opozorilo: Pred instalacijo sprejemnika izklopite električni vir. Priporočamo, da instalacijo naredi usposobljeno osebje.

1. Vir mora biti 230V AC, z varovalko maks. 13A.
2. Izberite primerno suho mesto v notranjem okolju.
3. Sprejem signala RF ne sme biti moten, upoštevajte navodila iz točke „Preizkus oddajanja RF".
4. Sprejemnik instalirajte na primernem mestu z dostopom do priključitve napajanja, upravljalne napeljave in dobrim sprejemom RF signala. Sprejemnik potrebuje za delovanje napajanje 230V AC, ki naj bi bilo opremljeno z varovalko (maks.13A). Sprejemnik instalirajte na mestu, kjer ne pride do stika z vodo, vlago ali kondenzatom.
   Stikalo vklop/izklop je dostopno iz sprednje strani sprejemnika, kot je prikazano na sliki:

Na sprednjem pokrovu sprejemnika vidite stikalo vklop/izklop in dve LED diodi. Stikalo omogoča v primeru potrebe izklopiti sprejemnik, da ne sprejema signala za kurjenje. Zgornja LED (rdeča) se prižge, če je stikalo v položaju „vklop" in enota je napajana. Spodnja LED (zelena) se prižge, če enota sprejemnika sprejema oddajani signal za kurjenje iz oddajnika (termostata). Sponke priključitve in DIP(dvopoložajne) stikala za nastavitev kode naslova RF so nameščene na zadnji strani sprejemnika, kot je prikazano na tej sliki:

Instalacija več termostatov

Dovoljujemo si opozoriti, da če uporabljate v eni instalaciji več kot en sprejemnik, mora biti med enotami sprejemnikov minimalna razdalja 1 m, da ne bo prihajalo do motenj.

Pri instalaciji več termostatov dodelite vsakemu sprejemniku različno kodo naslovov po navodilih v točki„Nastavitev kode naslova RF" tega priročnika. Vsak sprejemnik vključite v instalacijo samostojno, vse ostale enote sprejemnika izklopite. Tudi stavite ven baterije iz vseh ostalih oddajnikov (termostatov).

Posamezne enote instalirajte po navodilih točke„Preizkus oddajanja RF" tega priročnika. Če enota deluje pravilno, lahko instalirate naslednjo. Če so vsi sprejemniki instalirani in zdi se, da ena od enot ne deluje pravilno, poskusite ponovno spremeniti kodo naslova oddajnika (termostata) in ustreznega sprejemnika. Pazite, da se ne bo na novo vnesena koda ujemala z ostalimi kodami v instalaciji.

Oddajnik (termostat) oddaja RF signale vklop/izklop vsakih 10 min, da bo zagotovljeno pravilno stanje sprejemnika. Če se iz nekega razloga 1. RF signal prekine, lahko opazimo, da je oddajnik (termostat) vklopil/ustavil signal za kurjenje, toda sprejemnik se ni preklopil. Enostavno počakajte 10 min. na oddajanje naslednjega RF signala, sprejemnik naj bi se preklopil.

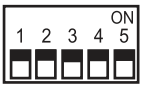
Nastavitev kode naslova RF

Če je v okolici drugi uporabnik, npr. v sosednji hiši, se vaš sprejemnik lahko napačno vklaplja. Da do tega ne bo prihajalo, izberite drugo kodo naslova RF. Sprejemnik reagira le na oddajanje RF z enako kodo naslova, ki se ujema z njegovo kodo naslova.

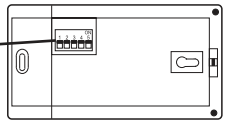
Kodo naslova sprejemnika in oddajnika (termostata) nastavite enostavno z vklopom ali izklopom stikal 5 dvopoložajnih stikal. Preklopniki so oštevilčeni z leve proti desni od 1 do 5.

Opomba:

Nastavite dvopoložajno stikalo sprejemnika v enak položaj VKLOP. kot na oddajniku. Položaj VKLOP. je označen na vsakem delu prikazanem na sliki.



Preklopniki dvopoložajnih stikal kod naslovov.



Tovarniška nastavitev dvopoložajnih stikal 1-5 je v položaju VKLOP.

Preizkus oddajanja RF

Pomembno je, da boste sprejemnik in oddajnik (termostat) namestili na mesta, kjer ne prihaja do motenj signala RF. V odprtem prostoru je razdalja za sprejem med oddajnikom (termostatom) in sprejemnikom 60 m. Na oddajanje RF vpliva in skrajša doseg lahko vrsta dejavnikov, npr. zaslonitev zaradi debelih zidov, z aluminijasto folijo polepljena mavčna plošča, kovinski predmeti (predalniki), splošne motnje RF, itn. Doseg zadostuje za večino uporabe v gospodinjstvu.

Priporočamo preizkusiti oddajanje RF iz želene namestitve oddajnika (termostata) do namestitve sprejemnika, poreden pritrdite oddajnik (termostat) na steno.

1. Nastavite želeno temperaturo tako, da je za nekaj stopinj višja kot sobna temperatura.
2. Počakajte nekaj sekund. V desnem zgornjem delu LCD oddajnika (termostata) naj bi se prikazala ikona .
3. Preverite zeleno LED na enoti sprejemnika. Morala bi biti prižgana.

4. Nastavite želeno temperaturo tako, da je za nekaj stopinj nižja kot sobna temperatura. Počakajte nekaj sekund. Ikona bi morala izginiti in zelena LED ugasniti.
5. Če pri koraku 3 LED ni prižgana, pritisnite RESET in poskusite namestiti oddajnik (termostat) bližje k sprejemniku, ponovite korake 1 do 4.
6. Lahko tudi spremenite kodo naslova po navodilih iz točke „Nastavitev kode naslova RF" tega priročnika, nato ponovite korake 1 do 3.

Dovoljujemo si opozoriti, da po spremembi kode naslova morate pritisniti tipko RESET na oddajniku (termostatu).

Emos spol.s r.o. izjavlja, da je SALUS 091FL, SALUS 091FLRF v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive 1999/5/ES. Napravo se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh www.emos.eu

Naprava se lahko uporablja na podlagi splošnega pooblastila št. VO-R/10/04.2012-7.

HR SALUS 091FL

PROGRAMABILNI REGULATOR TEMPERATURE S TJEDNIM PROGRAMOM I OSJETLJIVOŠĆU TEMPERATURE 0,2 °C

Vaš novi termostat služit će vašoj obitelji cijeli niz godina uz ostvarenje značajne uštede energije. Veliki LCD zaslon prikazuje mnoštvo podataka i omogućuje izvođenje različitih radnji pritiskom na tipke. Prije nego počnete koristiti termostat, molimo da pažljivo pročitate ovaj priručnik.

Specifikacije

Raspon mjerenja temperature	0---34,5°C(korak 0,5°C)
Raspon regulacije temperature	5---30°C(korak 0,2°C)
Točnost mjerenja temperature	+/-0,2°C
Točnost vremena	+/-70s/mjesec
Programi	6 prethodno namještenih, 3 specificirana od strane korisnika
Toplinska disperzija	0,4°C ili 0,8°C
Upravljački režim	Grijanje ili hlađenje
Minimalno vrijeme ciklusa klimatizacije	5min.
Prebacivanje	0-230VAC50Hz5(3)A
Baterije	2 alkalne baterije AA
Dimenzije	154x80x30mm(VxŠxH)
Radna temperatura	0---40°C
Skladišna temperatura	-20---60°C
Radna vlažnost	5---90% bez kondenzacije

Unutar pakovanja naći ćete

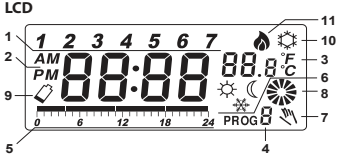
1 kom termostat	2 kom uvrtnih vijaka #6x1"
2 kom tipli	1 kom šablona za bušenje
1 kom naputak za rukovanje	2 kom baterije AA

UPOZNAVANJE S VAŠIM TERMOSTATOM

Izgled

S desne strane termostata nalaze se klizna vratašca. Kad se vratašca otvore, vidjet su tipke. Radi izmjene baterija vratašca se mogu skinuti.

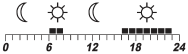
LCD



1. Pokazatelj dana u tjednu
2. Vrijeme
3. Temperatura
4. Broj programa
5. Pokazatelj profila programa
6. Zaštita od smrzavanja
7. Pokazatelj ručne izmjene
8. Pokazatelj uključenog izlaza – kada je izlaz uključen prikaže se i rotira. Kada je izlaz isključen, sakrije se.
9. Pokazatelj prazne baterije – prikaže se ukoliko napon u baterijama padne ispod određene razine. Molimo zamijenite baterije što je moguće prije.
10. Režim hlađenja
11. Režim grijanja

Temperaturni režim

Na oba dvjema tipkama i LCD-u možete vidjeti simbole ☼ i ☾. Simbol ☼ predstavlja komfornu temperaturu, te simbol ☾ štedljivu (ekonomičnu) temperaturu. Ove dvije temperature korisnik može mijenjati. Na LCD-u se također prikazuje stalna temperatura pri kojoj se ne smrzava (7°C). Za rukovanje termostatom umjesto brojčanih vrijednosti navodimo komfornu, ekonomičnu ili nesmrzavajuću temperaturu.



Program

Vaš termostat je programabilni. Kad ste kod kuće automatski možete namjestiti temperaturu u prostoriji na razinu komforne temperature, te kako biste uštedjeli energiju možete smanjiti kad odlazite od kuće ili dok spavate. Dovoljno je programirati (zadati) kada treba povećati temperaturu. U memoriju termostata pohranjeno je ukupno devet programa. Šest od njih je namješteno tvornički, dok preostala tri može mijenjati korisnik.

Ručna promjena

Ukoliko privremeno želite promjeniti temperaturu, ali ne želite mijenjati programe koje ste namjestili, jednostavno pritisnite tipku za promjenu već postojećeg programa.

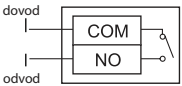
NAPUTAK ZA MONTAŽU

Upozorenje: Prije instalacije termostata isključite izvor električne energije. Preporučamo da instalaciju izvodi stručno osoblje.

Odaberite prikladno mjesto za postavljanje termostata. Postavljanje termostata dosta bitno može utjecati na njegov rad. Ukoliko je na mjestu gdje ne cirkulira zrak, ili je izložen izravnom dopiranju sunčevih zraka, termostat neće mjeriti ispravno temperaturu u prostoriji. Kako bi radio ispravno, stavite termostat na unutrašnji zid na mjestu gdje zrak slobodno cirkulira. Trebalo bi to biti mjesto gdje vaša obitelj provodi većinu vremena.
Izbjegavajte mjesta u blizini uređaja koji proizvode toplinu, (npr. TV, grijanje, hladnjak) ili izravnog sunčevog zračenja. Ne instalirajte termostat u blizini vrata gdje bi moglo dolaziti do vibracija.

Priključenje

Stezaljke za priključenje nalaze se sa stražnje strane termostata. Naći ćete dvije stezaljke označene COM i NO. Radi se o tipičnom jednopolnom (SPST) kontaktu.



Montaža termostata

Pomoću šablone koju ste dobili zajedno s termostatom probušite na zidu dva otvora promjera 6 mm. Stavite tiple i pričvrstite lijevi vijak na udaljenost 3mm. Termostat pričvrstite tako da ga nametnete preko glavice vijka i pomaknete udesno (pogledajte otvor u obliku rupice za ključ na stražnjem dijelu termostata). Stegnite glavni vijak i osigurajte termostat u određenoj poziciji.
Napomena: Ukoliko je zid drveni, ne morate koristiti tiple. Probušite dvije rupice promjera 2,7 mm umjesto rupice promjera 6 mm.

UPORABA VAŠEG NOVOG TERMOSTATA

Slijedeći postupci na koji način rukovati s termostatom. Preporučamo ravnati se prema naputku za rukovanje te isprobati rukovanje termostata još prije priključenja za grijanje ili hlađenje.

1. Puštanje

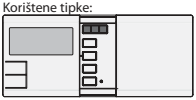
Termostat se napaja pomoću dvije alkalne baterije AA.
Skinite prednji pokrov i umetnite dvije nove baterije. Nakon što ste stavili baterije, termostat bi trebao početi raditi i prikazat će se aktivni LCD zaslon.
Ukoliko vaš termostat ne radi ispravno, molimo prekontrolirajte polaritet baterija i pomoću olovke pritisnite tipku za resetiranje.
LCD nakon puštanja ili resetiranja:

U normalnom režimu pritisnite bilo koju tipku da se upali osvjetljenje.
Napomena:

1. Temperatura ne mora biti 15°C kao što je prikazano na slici, te se pokazatelj uključenog stanja može aktivirati tek nakon nekoliko sekunda, što ovisi o situaciji.
2. Za pritisak na tipku za resetiranje ne koristite običnu olovku. Tvrdi dio obične olovke može prouzročiti kratki spoj i tako termostat oštetiti.

2. Namjestite tjedan/sat

Dan namjestite pritiskom na tipku **d**. Isto tako pritiskom na tipku **h** namjestite sat te na tipku **m** namjestite minute.
Korištene tipke:

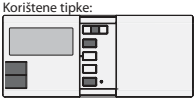


Primjer:
Pri puštanju ili resetiranju sat je namješten na 00:00, ponedjeljak. Za namještanje aktualnog vremena na satu (npr. 11:23, utorak) pritisnite jednom tipku **d**, 11 puta tipku **h** i 23 puta tipku **m**.

Napomena: Ukoliko pritisnete i držite tipku 2 sekunde, dan/sat brzo će se mijenjati. Tipku pustite kada ste postigli željeno namještanje.

3. Prikaz/promjena temperature

Pritisnite tipku **Temp** termostat će ući u režim prikaza/promjene temperature. Na LCD-u će se prikazati aktualno namješten režim temperature (tipka ☼, ☾ ili ❄), koji svjetluca. Pritisnite tipku ☼ ili ☾ za prikaz ili promjenu temperature. Za povrat u standardni radni režim pritisnite tipku **OK**.
Korištene tipke:



Primjer:

1. U standardnom režimu...

2. Pritisnite tipkuTemp. Počet će svjetlucati namještanje komforne temperature:

3. Promjenite ju pritiskom na tipku ☼. Npr. promjenu na 20°C pritisnite 5 puta tipku ☼:

4. Za prikaz štedljive temperature pritisnite ☾, i nasljedno tipkuTemp:

5. Kad ponovno pritisnete tipku ☾, namjestite ekonomičnu temperaturu ili pritisnite tipku **OK** za povrat u standardni režim rada.

Napomena:

1. Raspon namještanja temperature je od 5 do 30 °C.
2. Za smanjenje temperature uđite u režim prikaza/promjene temperature i pritisnite tipku ☼ ili ☾, sve dok ne postignete 30°C, onda se namještanje vrati na 5°C. Tipku držite tako dugo sve dok se ne prikaže željena vrijednost temperature.
3. Ukoliko tipku pritisnete i kratko držite, namještanje će se brzo mijenjati.
4. Pratite molim indikator režima temperature. ☼ predstavlja prikaz ili promjenu komforne temperature. ☾ znači ekonomičnu temperaturu. ❄ nije prikazan: Ukoliko je prikazan, riječ je o temperaturi pri kojoj se ne smrzava. Temperatura pri kojoj se ne smrzava uvijek je 7 °C i ne može se mijenjati.
5. Za povratak u standardni radni režim ne morate uvijek koristiti tipku **OK**. Ukoliko ne pritisnete ni jednu tipku, termostat se nakon 15 sekundi automatski vrati nazad u standardni režim.

4. Ručna promjena

Pritisnite tipku ☼ za odabir komforne temperature. Pritisnite tipku ☾ za odabir ekonomične temperature. Aktualan temperaturni režim se prekine čak do druge namještene promjene u programu. Promjena se briše pritiskom na tipku **OK**. Korištene tipke:

Primjer:

U standarnom radnom režimu pritisnite tipku ☾ za promjenu aktualnog komfornog namještanja na ekonomično namještanje:

Sada je temperatura namještana na ekonomični režim. Isti režim će biti pušten do 23:00. (Pošto je dnevni program PROG 1. U 23:00 se temperatura mijenja sa komforne na ekonomičnu temperaturu prema promjenjenom namještanju).

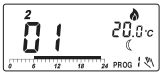
Namješteno vrijeme

Namješteno vrijeme je alternativa za ručno namještanje. Pritisnite i držite tipku ☼ (ili ☾) 2 sekunde, prikazat će se namješteno vrijeme. Ponovno pritisnite tipku za namještanje određenog vremena. Za povratak u standardni radni režim pritisnite tipku **OK**. Maksimalna vrijednost za namještanje je 24 sata. U određenom vremenu na temperaturu ne utječe program.

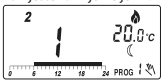
Ukoliko je režim određenog vremena aktivan, pritiskom na pripadajuću tipku za promjenu temperaturnog režima (npr. ☼, kada je određen komforni režim) prikazat će se preostalo određeno vrijeme. Preostalo namještено vrijeme također se može mijenjati pomoću iste tipke. Ukoliko pritisnete drugu tipku temperaturnog režima (npr. pri namještanju komfornog režima), sat s namještenim vremenom se briše.

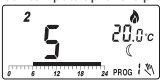
Primjer:

1. Za promjenu aktualnog namještanja sa komfornog na ekonomično na 5 sati, pritisnite i držite tipku ☾ otprilike 2 sekunde. Prikazat će se namješteno vrijeme.



2. Namješteno vrijeme je 1h. Pritisnite 4 puta tipku ☾ za promjenu namještenog vremena 5:





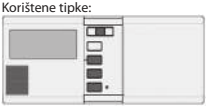
3. Pritisnite tipku **OK** ili ako 15 sekundi ne pritisnete nikakvu tipku, termostat će se vratiti u standardni režim.

Napomena:

1. Ukoliko je postojeći temperaturni režim promjenjen, prikazat će se „kazaljka".
2. Ukoliko tipku pritisnete i malo držite, namještanje će se brzo mijenjati.

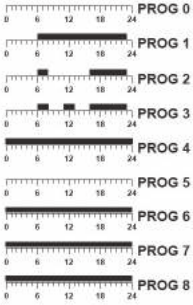
5. Prikaz/promjena programa

Pritisnite tipku **Prog** i možete mijenjati program aktualnog dana.
Ponovno pritisnite tipku **Prog** za pomicanje na drugi dan, prikazat će se program za određeni dan.
Za promjenu programa pritisnite tipku **Prog#**.
Programe 6, 7 i 8 specificira korisnik. Pritiskom na tipku ☼ ili ☾ možete mijenjati podjelu komforne i ekonomiče temperature, pritiskom na tipku **h** prikazat će se namještanje. Za povratak nazad u standardni radni režim pritisnite tipku **OK**.
Korištene tipke:



Kao što je to uočljivo na shemi, na raspolaganju je ukupno devet programa:

Program 0 je poseban program. Namješta cjelodnevnu temperaturu na ne smrzavajuću temperaturu (7 °C). (Ukoliko je odabran režim hlađenja, sustav se isključi. Vidi dio 8. Reguliranje hlađenja).
Programi 1, 2 i 3 standardni su programi. Ukoliko vam odgovaraju, možete ih odabrati.
Program 4 namješta cijeli dan na komfornu temperaturu, dok program 5 namješta na ekonomiču temperaturu. Programe 6, 7 i 8 specificira korisnik. Možete ih mijenjati prema svojim potrebama.



Primjer:

1. Recimo, da program 6 želite programirati za subotu, te cijeli dan osim od 13:00 do 18:00 želite namjestiti ekonomičnu temperaturu. Pritisnite tipku **Prog**. Termostat će ući u režim programiranja, i možete zadati program za aktualan dan (npr. utorak). Na zaslonu je prikazano da je program koji je namješten za utorak program I s promjenom temperature na ekonomičnu temperaturu (15 °C) u 23:00.

2. Pritisnite 4 puta tipku **Prog**. Pokazatelj pokazuje subotu:

3. Za promjenu programa 1 na program 6 pritisnite 5 puta tipku**Prog#**:

4. Sada možete namjestiti vrijeme za ekonomičnu temperaturu pritiskom na tipku ☾ ili ☼ za namještanje na komfornu temperaturu. Isto tako možete koristiti tipku **h**, kako bi vrijeme ostalo ne promjenjeno.
Pošto želimo namjestiti komfornu temperaturu u intervalu od 13:00 do 18:00, te ekonomičnu temperaturu za preostali dio dana, pritisnite tipku ☾ 13 puta. Od 00:00 do 12:00 bit će zadana ekonomična temperatura:

5. Pritisnite 6 puta tipku **h** ili ☼, kako bi se svjetlucajuća točka prebacila na 19:00:

6. Na kraju 5 puta pritisnite tipku ☾, kako biste namjestili ekonomičnu temperaturu za preostali dio dana:

7. Pritiskom na tipku **OK** ili ukoliko 15 sekundi ne pritisnete ni jednu tipku, termostat će se vratiti nazad u standardni radni režim.

Napomena:

1. Programi 0, 1, 2, 3, 4, 5 unaprijed su namješteni programi. Tipkama ☼ i ☾ ne mogu se mijenjati. Naime, tipka **h** ostaje aktivna.
2. Svih devet programa može se normalno koristiti za svih sedam dana. Uključujući tri programa koje određuje korisnik. Znači, kada promijenite bilo koji dnevni program specificirani od strane korisnika, program se promjeni i za druge dane.
3. Ukoliko tipku pritisnete i kratko držite, namještanje će se brzo mijenjati.

6. Tipka reset

Desno od tipke **OK** je mali otvor. Radi se o tipki reset. Pritiskom na istu resetira se termostat u izvorno stanje: Vrijeme–00:00:00; dan–1; temperatura –komforna: 19°C, ekonomična: 15°C; programi–svih sedam dana namješteno na PROG I; programi specificirani od strane korisnika –namješteno na komforno; ručna promjena–sve izbrisano; izlaz–isključen, režim grijanja, produženje, interval 1°C (histerezija +/- 0,4 °C)

Napomena: Za pritisak na tipku za resetiranje ne koristite običnu olovku, jer bi tvrdi ostatak obične olovke mogao prouzročiti kratki spoj i nasljedno termostat oštetiti.

U sredini s visokim (+/-8KV) elektrostatičkim nabojom proizvod ne smije raditi pod uobičajenim uvjetima. Može se dogoditi da će korisnik morati jedinicu resetirati.

7. Opcije grijanja/hlađenja, isključiti/uključiti 5min produženje, interval 0,5°C (histerezija +/- 0,2 °C), 1C (histerezija +/- 0,4 °C)

Opcije aktivirajte pritiskom na tipku **OK** u trajanju otprilike 5 sek.

Režim grijanja:

Svjetluca ikona grijanja, pritisnite tipku **OK** radi potvrde režima grijanja ili pritisnite tipku ☾ (ekonomično) i onda tipku **OK** za prijelaz u režim hlađenja.

Odaberite da li će se regulirati grijanje ili hlađenje. Željeli bismo upozoriti, da je kod grijanja komforna temperatura normalno viša od ekonomične temperature, kod hlađenja je to obrnuto.

Uključenje produženja:

Pritisnite tipku **OK** za potvrdu režima uključenje produženja ili pritisnite tipku ☼ ili ☾, na kraju pritisnite tipku **OK** za promjenu produženja uključenja.

Ukoliko je ista sklopka uključena, eksterni sustav uključit će se jedino ako je ista bila isključena dulje od 5 min. Ukoliko odaberete hlađenje, ista funkcija resetira se automatski.

Interval 1,0°C:

Pritisnite tipku **OK** za potvrdu intervala 1,0°C ili pritisnite tipku ☼ ili ☾, onda pitisnite tipku **OK** za promjenu intervala na 0,5 °C (histerezija +/- 0,2 °C). Interval je razlika između temperature uključenja i isključenja. Možete odabrati interval 0,5°C (histerezija +/-0,2°C) ili 1,0°C (histerezija +/-0,4°C). Učinak je sažet u slijedećoj tablici:

Interval		Grijanje	Hlađenje
0.5°C	Uključiti, kad...	Tr<=Ts-0.2	Tr>=Ts+0.2
	Isključiti, kad...	Tr>=Ts+0.2	Tr<=Ts-0.2
1°C	Uključiti, kad...	Tr<=Ts-0.4	Tr>=Ts+0.4
	Isključiti, kad...	Tr>=Ts+0.4	Tr<=Ts-0.4

Ts: Namještena temperatura
Tr: Sobna temperatura
Npr. ukoliko namjestite temperaturu na 20 °C te interval = 0,5 °C, grijanje će se uključiti u slučaju da sobna temperatura padne na 19,8°C te će se isključiti kad temperatura poraste na 20,2 °C.

8. Regulacija hlađenja

Vaš termostat možete koristiti za regulaciju hlađenja. Funkcija je slična kao kod grijanja. Razlike navodimo u slijedećim opisima:

1. Općenito je komforna temperatura hlađenja niža nego je ekonomična temperatura.
2. Uključivanje je obrnuto: Termostat uključuje sustav ukoliko je sobna temperatura viša od namještene temperature.
3. Ne koristi se nesmrzavajuća temperatura. Pahuljica (❄) i 7°C se ne prikazuje. Ukoliko odaberete program 0, termostat će hlađenje isključiti.
4. Minimalni ciklus od pet minuta se uključuje automatski.

SALUS 091FLRF

BEŽIČNI PROGRAMABILNI REGULATOR TEMPERATURE S PROGRAMOM I OSJETLJIVOŠĆU TEMPERATURE 0,2 °C

Vaš termostat može zamijeniti većinu standardnih stanarskih termostata. Projektiran je za korištenje s regulacijskim sustavima za električno, plinsko ili uljno grijanje.
Za razliku od standardnih termostata koji imaju samo jednu jedinicu radi se o novoj vrsti termostata, od kojih su radne funkcije podjeljene u dvije jedinice. Prijamnik se koristi za priključenje voda i reguliranje uklj./isklj. grijanja. Predajnik (termostat) služi kao korisničko sučelje te za mjerenje /regulacije temperature. Oba dvije jedinice povezane su radio frekvencijom (RF).
Prijamnik se jednostavno instalira uz uporabu isporučene standardne industrijske pridržne ploče (samo u svrsi montaže, jer za instalaciju predajnika (termostata) nije potreban vod). Pridržna ploča može se pričvrstiti izravno na zid.

Specifikacije

Termostat (pedajnik)

Raspon mjerenja temperature	0---34,5°C(korak 0,5°C)
Raspon regulacije temperature	5---30°C(korak 0,2°C)
Točnost mjerenja temperature	+/-0,2°C
Točnost vremena	+/-70s/mjesec
Programi	6 prethodno namještenih, 3 specificirana od strane korisnika uživatelem
Toplinska disperzija	0,4°C ili 0,8°C
Režim upravljanja	Grijanje ili hlađenje
Minimalno vrijeme ciklusa	5min.
Baterije	2 alkalne baterije AA
Dimenzije	154x80x30 mm (VxŠxH)
Radna temperatura	0---40°C
Skladišna temperatura	-20---60°C
Radna vlažnost	5---90% bez kondenzacije
Dohvat	60 m na slobodnom prostoru

Prijamnik

Napajanje	230VAC, max.10(5)A
Prebacivanje	0-230V naizmj. 50Hz,5A otpor
Suglasnost nadležng tijela	CE/R&TTE
Mikro isključenje pri radu	Upravljanje tip 1.B
Nazivni krajnji napon	4kV
Predaja signala	868MHz

Unutar pakovanja naći ćete

1 kom prijamnik	1 kom termostat (predajnik)
4 kom uvrtnih vijaka #6 x1“	4 kom tipli
1 kom šablone za bušenje	1 kom naputak za rukovanje
2 kom alkalnih baterija AA	

Instalacija i priključenje prijamnika

Upozorenje: Prije instalacije prijamnika isključite izvor električne energije. Preporučamo da instalaciju izvodi stručno osoblje.

1. Izvor mora imati 230 VAC, i osigurač maks. 13A.
2. Odaberite prikladno suho mjesto u unutrašnjoj sredini.
3. Prijam RF signala ne smije biti zaštićen, izvodite prema uputama u točki „Ispitivanje predaje RF signala“.
4. Prijamnik instalirajte na prikladno mjesto dostupno za priključenje napajanja, upravljačkog voda i dobar prijem RF signala. Prijamnik za rad treba napajanje 230VAC, isto mora imati osigurač (maks. 13A). Prijamnik instalirajte na mjestu gdje ne može doći u dodir s vodom, vlagom ili kondenzatom.

Sklopka uklj./iskl. dostupna je sa prednje strane prijamnika, kao što je to uočljivo na slici:

Na prednjem pokrovu prijamnika možete vidjeti sklopku uklj./isklj. i dvije LED diode. Sklopka omogućuje da se u slučaju potrebe isključi prijamnik, tako da ne šalje signal za grijanje. Gornja LED (crvena) dioda se upali ukoliko je sklopka u poziciji „uklj." i jedinica se napaja. Donja LED (zelena) dioda se upali ukoliko jedinica prijamnika prima predavani signal za grijanje iz predajnika (termostata).
Stezaljke za priključenje i DIP prekidači za namještanje koda adrese RF nalaze se sa stražnje strane prijamnika, kao što se to može uočiti na ovoj slici:

Instalacija nekoliko termostata

Htjeli bismo upozoriti, ukoliko u jednoj instalaciji koristite više od jednog prijamnika, između jedinica prijamnika mora biti minimalni razmak 1m, tako da ne dolazi do smetnji.

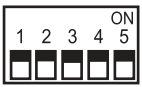
Pri instalaciji nekoliko termostata svakom prijamniku dodijelite različite kodove adresa prema uputama u točki „Namještanje koda adrese RF signala" u ovom priručniku. Svaki prijamnik priključujte u instalaciju samostalno, sve ostale jedinice prijamnika isključite. Također izvadite baterije iz svih ostalih predajnika (termostata).
Pojedine jedinice instalirajte prema uputama u točki „Ispitivanje predaje RF signala" u ovom priručniku. Ukoliko jedinica radi ispravno, možete instalirati drugu jedinicu. Kad su svi prijamnici instalirani, ali čini se vam da jedna jedinica ne radi ispravno, probajte ponovno promijeniti kod adrese predajnika (termostata) i pripadajućeg prijamnika. Vodite računa da novi kod nije jednak kao ostali kodovi instalacije.
Predajnik (termostat) šalje RF signale uklj./isklj. svakih 10min, tako da je osigurano ispravno stanje prijamnika. Ukoliko se zbog bilo kojeg razloga 1. RF signal prekine, možete zamijetiti da je predajnik (termostat) pokrenuo/zaustavio signal za grijanje, ali prijamnik se nije prebacio. Jednostavno sačekajte 10min da se preda drugi RF signal, prijamnik bi se trebao prebaciti.

Namještanje koda adrese RF signala

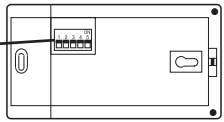
Ukoliko je u okolini drugi korisnik, npr. u susjednoj zgradi, vaš prijamnik može pogrešno raditi. Kako biste to spriječili, odaberite drugi kod adrese RF. Prijamnik će reagirati jedino na slanje RF signala sa istim namještanjem koda adrese koji se slaže s njegovim kodom adrese.
Kod adrese prijamnika i predajnika (termostata) namjestite jednostavno uključenjem ili isključenjem 5 DIP prekidača. Prekidači su brojčani s lijeva udesno od 1 do 5.

Napomena:

Namjestite DIP prekidač prijamnika u istu poziciju UKLJ. kao što je na predajniku. Pozicija UKLj. je označena na svakom dijelu prikazanom na slici.



DIP prekidači kodova adresa



Tvorničko namještanje DIP prekidača od 1 do 5 je u poziciji UKLJ.

Ispitivanje predaje RF signala

Vrlo je značajno da su prijamnik i predajnik (termostat) postavljeni na mjesta gdje ne dolazi do prekida RF signala. Na otvorenom prostoru udaljenost za primanje signala između predajnika (termostata) i prijamnika je 60m. Utjecati na predavanje RF signala, smanjenje dohvata može cijeli niz faktora, npr. zaštita preko čvrstih zidova, alumijska folija koja je ispod gips ploče, metalni predmeti (kartoteke), općenite smetnje RF signala, itd. Međutim, opseg je dovoljan za većinu uporabe u kućanstvu.
Preporučamo isprobati predaju RF signala sa mjesta poželjnog za postavljanje predajnika (termostata) do prijamnika, prije nego učvrstite predajnik (termostat) na zid.

1. Namjestite željenu temperaturu tako da je za nekoliko stupnjeva viša od sobne temperature.
2. Sačekajte nekoliko sekundi. Sa desne gornje strane LCD predajnika (termostata) trebala bi se prikazati ikona

3. Prekontrolirajte zelenu LED diodu na jedinici prijamnika. Trebala bi biti upaljena.
4. Namjestite željenu temperaturu tako da je za nekoliko stupnjeva niža od sobne temperature. Sačekajte nekoliko sekundi. Ikona bi trebala nestati i zelena LED dioda se ugasiti.
5. Ukoliko na koraku 3 LED dioda nije upaljena, pritisnite RESET te pokušajte smjestiti predajnik (termostat) bliže prijamniku, ponovite korake od 1 do 4.
6. Također možete promjeniti kod adrese prema uputama u točki „Namještanje koda adrese RF signala“u istom priručniku, i na kraju ponovite korake od 1do 3.

Htjeli bismo upozoriti, da je nakon promjene koda adrese potrebno pritisnuti tipku RESET na predajniku (termostatu).

Emos spol.s r.o. izjavljuje da SALUS 091FL, SALUS 091FLRF suglasi sa glavnim zahtjevima i drugim pripadajućim odredbama smjernice 1999/5/ES. Uređaj se slobodno koristi u EU. Izjava o suglasnosti sastavnim je dijelom ili istu možete naći na web stranicama www.emos.eu

Uređaj se koristi na temelju općeg odobrenja br. VO-R/10/04.2012-7.

RS САЛУС 091ФЛ

ПРОГРАМАБИЛНИ РЕГУЛАТОР ТЕМПЕРАТУРЕ СА СЕДМИ4НИМ ПРОГРАМОМ И ОСЕТЊИВОШЋУ ТЕМПЕРАТУРЕ 0,2°Ц

Ваш нови термостат служиће вашој породици читави низ година уз значајну уштеду електричне енергије. Велики ЛЦД дисплеј приказује много података и омогучује вршење разних операција притиском на тастере. Пре него што почнете да користите термостат, молимо да пажљиво прочитате ово упутство.

Спецификације

Мерни опсег температуре	0---34,5°Ц(корак 0,5°Ц)
Регуалциони опсег температуре	5---30°Ц(корак 0,2°Ц)
Тачност мерења температуре	+/-0,2°Ц
Тачност времена	+/-70с/месец
Програми	6 унапред подешених, 3 дефинирапа корисником
Топлотна дисперзија	0,4°Ц или 0,8°Ц
Режим регулације	Грејање или хлађење
Минимално време циклуса климатизације	5мин.
Пребацивање	0-230VAC50Hz5(3)A
Батерије	2 алкалне батерије AA
Димензије	154*80*30мм В*Ш*Т)
Радна температура	0---40°Ц
Температура складишчења	-20---60°Ц
Радна влажност	5---90% без кондензације

Унутар паковања нађи ћете

1 ком термостат	2 ком завртња #6*1“
2 ком типли	1 ком шаблона за бушење
1 ком упутство за руковање	2 ком батерија AA

УПОЗНАВАЊЕ СА ВАШИМ ТЕРМОСТАТОМ

Изглед

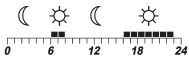
Са десне стране термостата налазе се померајућа враташца. Када враташца отворите можете видети тастере. Због промене батерија враташца се могу извадити.

ЛЦД

1. Показивач дана у седмици
2. Време
3. Температура
4. Број програма
5. Показивач профила програма
6. Заштита од замрзавања
7. Показивач мануелне промене
8. Показивач укљученог излаза – када је излаз укључен прикаже се и ротира. Сакрије се када је излаз искључен.
9. Показивач празне батерије – прикаже се када напон у батеријама падне испод одређеног нивоа. Молимо да што пре промените батерије.
10. Режим хлађења
11. Режим грејања

Режим температуре

На оба два тастера и ЛЦД дисплеју можете видети симбол ☼ и ☾. Симбол ☼ значи комфор температуру, те симбол ☾ економичну температуру. Ове две температуре корисник може мењати. На ЛЦД дисплеју такође се приказује стална температура при којој се не замрзава (7°Ц). За руковање термостатом уместо циферних вредности наводимо комфорну, економичну или незамрзавајућу температуру .



Програм

Ваш термостат је програмабилни. Када сте код куће собну температуру можете аутоматички подешавати на нивоу комфорне температуре, када желите уштедети енергију, приликом одласка из куће или док спавате једноставно температуру смањите. Довољно је задати када се температура мора повећати. У меморију термостата унето је укупно девет програма. Шест програма подешено је у производњи, преостала три могу мењати корисници.

Мануелна промена

Када желите рівремено променити температуру, али пе желите мењати програме које сте подесили, само притисните тастер за промену постојећег програма.

УПУТСТВО ЗА МОНТАЖУ

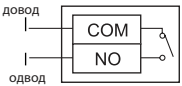
Упозорење: Пре инсталације термостата искључите извор електричне енергије. Препоручујемо да инсталацију врши обучени персонал.

Изаберите повољно место за смештање термостата. Смештање термостата доиста може утицати на његов рад. Ако је смештен на место где не циркулише ваздух, или је изложен директном сунцу, термостат неће добро мерити собну температуру. Да би могао функционисати исправно, сместите термостат на унутарњу страну зида на месту где ваздух слободно циркулише. Требало би то бити место, где чланови ваше породице проводе већину свога времена.

Избегавајте места у близини апарата који производе топлоту, (нпр. ТВ, грејање, фрижидер) или директно на сунцу. Не инсталишите термостат у близини врата где се могу стварати вибрације.

Прикључење

Стезаљке за прикључивање налазе се на задњој страни термостата. Наћи ћете две стезаљке означене ЦОМ и НО. Реч је о типичном једнополном (СПСТ) контакти.



Монтажа термостата

Помоћу шаблоне коју сте добили заједно са термостатом пробушите на зиду две рупе пречника 6мм. Ставите типле и причврстите леви шраф на размак 3мм. Термостат причврстите тако да га наметне преко главице шрафа и померите удесно (видети отвор у облику рупице за кључ са задње стране термостата). Заврните главни шраф и осигурајте термостат у одређену позицију.

Белешка: Када је зид од дрвета, не морате користити типле. Пробушите две рупице пречника 2,7мм уместо рупице пречника 6 мм.

УПОТРЕБА ВАШЕГ НОВОГ ТЕРМОСАТА

Следећи поступци како руковати са термостатом. Препоручујемо вршити радње према упутству за руковање, пробајте руковање са термостатом још пре него је причвршћен за грејање или хлађење.

1. Пуштање

Термостат се напаја помоћу две алкалне батерије AA.
Извадите предњи поклопац и ставите две нове батерије. Када сте ставили батерије термостат би требао почети радити и прикаже се активни ЛЦД дисплеј.
Ако ваш термостат не ради добро, молимо да преконтролишете поларитет батерија и помоћу оловке притисните тастер за ресетовање.
ЛЦД дисплеј после пуштања или ресетовања:

У стандардном режиму притисните било који тастер да се упали осветлење.

Белешка:

1. Температура пе мора бити 15°Ц као што је приказано на слици, те се показивач укљученог стања може активисати тек после неколико секунда, зависи о ситуацији.
2. За притисак на тастер за ресетовање не употребљавајте обичну оловку. Тврди крај обичне оловке може проузроковати кратки спој и термостат оштетити.

2. Подешавање седмице/часа

Дан се подешава притиском на тастер **д**. Исто тако притиском на тастер **х** се подешава час, те се притиском на тастер **м** подешавају минуте.
Коришћени тастери:

Пример:
Приликом пуштања или ресетовања час је подешен на 00:00, понедељак. За подешавање актуалног времена на часовнику (нпр. 11:23, уторак) притисните једном тастер **д**, 11 пута тастер **х** и 23 пута тастер **м**.

Белешка: Када притиснете и 2 секунде држите тастер дан/час ће се брзо мењати. Тастер пустите када сте подесили жељену вредност.

3. Приказ/промена температуре

Притисните тастер **Temp** и термостат уђе у режим приказаа/промене температуре. На ЛЦД дисплеју приказаће се актуални подешени режим температуре (тастер ☼, ☾ или ❄), који трепери. Притисните тастер ☼ или ☾ за приказ или промену температуре. За враћање у стандардни режим рада притисните тастер **OK**.
Коришћени тастери:

Пример:

1. У стандардном режиму...

2. Притисните тастер Темп. Почеће треперити подешавање комфорне температуре:

3. Промените ју притиском на тастер ☼. Нпр. промену на 20°Ц притисните 5 пута тастер ☼ :

4. За приказ економичне температуре притисните ☾, и онда тастер Темп:

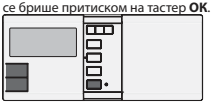
5. Када поново притиснете тастер ☾, подесиће се економична температура или притисните тастер **OK** за враћање у стандардни режим рада.

Белешка:

1. Опсег подешавања температуре је од 5 до 30 °Ц.
2. За смањење температуре уђите у режим приказа/промене температуре и притисните тастер ☼ или ☾, све док нисте постигли 30°Ц, сада је подешавање враћено на 5°Ц. Тастер држите све док се не види потребна вредност температуре.
3. Када тастер притиснете и краће време држите, подешавање се брзо мења.
4. VМолимо да пратите индикатор режима температуре. ☼ значи приказ или промену комфорне температуре. ☾ значи економичну температуру. ❄ није приказан: У случају да је приказан, ради се о температури на којој се не замрзава. Температура на којој се не замрзава увек је 7 °Ц и не може се мењати.
5. За враћање у стандардни режим рада не морате увек користити тастер **OK**. Ако ne притиснете ни један тастер, термостат се после 15 секунда аутоматички враћа натраг у стандардни режим.

4. Мануелна промена

Притисните тастер ☼ за бирање комфорне температуре. Притисните тастер ☾ за бирање економичне температуре. Актуалан режим температуре прекида се чак до друге подешене промене у програми. Промена се брише притиском на тастер **OK**. Коришћени тастери:



Пример:

У стандардном режиму рада притисните тасте ☾ ради промене актуалног комфорног подешења на економично подешење:

Сада је температура подешена на економичан режим рада. Овај режим ће трајати до 23:00. (Пошто је дневни програм ПРОГ 1. У 23:00 часа температура се мења са комфорне на економичну температуру у зависности од подешења).

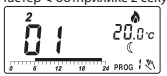
Подешено време

Подешено време је алтернатива за мануелно подешавање. Притисните и држите тастер ☼ (или ☾) 2 секунде, приказаће се подешено време. Поново притисните тастер за подешавање потребног времена. За враћање у стандардни режим рада притисните тастер **OK**. Максимална вредност подешавања је 24 часа. У одређеном времену на температуру не утиче програм.

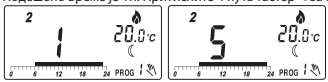
Када је режим у одређеном времену активан, притиском на припадајући тастер за промену нивоа температуре (нпр. ☼, када је одређен комфорни режим) приказаће се преостало одређено време. Преостало подешено време такође се може мењати помоћу истог тастера. Када притиснете други тастер нивоа температуре (нпр. при подешавању комфорног режима), часовник са подешеним временом ће се брисати.

Пример:

1. За промену актуалног подешења са комфорног на економично у трајању од 5 часа притисните и држите тастер ☾ отприлике 2 секунде. Приказаће се подешено време.



2. Подешено време је 1h. Притисните 4 пута тастер ☾ за промену подешеног времена 5:



3. Притисните тастер **OK** или ако 15 секунди не притиснете никакав тастер, термостат ће се се вратити у стандардни режим.

Белешка:

1. Ако се постојећи режим температуре промени, приказаће се „казаљка".
2. Ако тастер притиснете и мало држите подешавање се брзо мења.

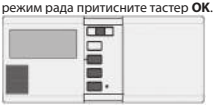
5. Приказ/промена програма

Притисните тастер **Прог** и можете мењати програм актуалног дана.

Поново притисните тастер **Прог** за пребацивање на други дан, приказаће се програм за одређени дан.

Ради промене програма притисните тастер **Прог#**.

Програме 6, 7 и 8 дефинира корисник. Притиском на тастер ☼ или ☾ можете мењати поделу комфорне и економичне температуре, притиском на тастер **h** приказаће се подешење. За враћање назад у стандардни режим рада притисните тастер **OK**. Коришћени тастери:

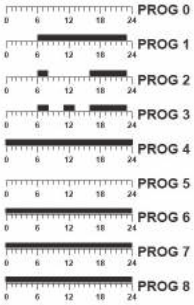


Као што се може видети на шеми, на располагању је укупно девет програма:

Програм 0 је специјалан програм. Подешава целодневну температуру на не замрзавајућу температуру (7 °Ц). (Када је изабран режим хлађења систем се искључи. Видети део 8. Регулисање хлађења).

Програмі 1, 2 и 3 стандардни су програмі. У случају да вам одговарају, можете их бирати.

Програм 4 подешава цели дан на комфорну температуру, док програм 5 подешава на економичну температуру. Програме 6, 7 и 8 дефинује корисник. Можете их мењати према својим жељама.



Пример:

1. Ако програм 6 желите подесити за суботу, цели дан осим од 13:00 до 18:00 желите подесити на економичну температуру. Притисните тастер **Прог**. Термостат уђе у режим програмирања, и можете задати програм за актуалан дан (нпр. уторак). На дисплеју ће се приказаті, да програм који је подешен за уторак је програм I са променом температуре на економичну температуру (15 °Ц) у 23:00.

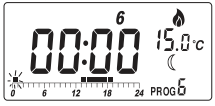
2. Притисните 4 пута тастер **Прог**. Показивач показује суботу:

3. За промену програма 1 на програм 6 притисните 5 пута тастер **Прог#**:

4. Сада можете подешавати време за економичну температуру притиском на тастер ☾ или ☼ за подешавање на комфорну температуру. Такође можете користити тастер **x**, да време остане не промењено.
Пошто желимо подесити комфорну температуру у интервалу од 13:00 до 18:00, те економичну температуру за преостали део дана, притисните тастер ☾ 13 пута. Од 00:00 до 12:00 биће задана економична температура:

5. Притисните 6 пута тастер **x** или ☼, да се трепереће тачка помери на 19:00:

6. На крају 5 пута притисните тастер ☾, да се подеси економична температура за преостали део дана:



7. Притиском на тастер **OK** или ако 15 секунда не притиснете ни један тастер, термостат ће се вратити натраг у стандардни ниво рада.

Белешка:

1. Програми 0, 1, 2, 3, 4, 5 претходно су подешени програми. Помоћу тастера ☼ и ☾ не могу се мењати. Наиме, тастер **x** остаје активан.
2. Свих девет програма нормално се могу користити за све дане. Укључујући три програма које дефинира корисник. То значи, ако промените неки дневни програм дефинирані од стране корисника, долази до промене програма за друге дане.
3. Ако тастер притиснете и кратко држите, подешавање се брзо мења.

6. Тастер ресетовања

Десно од тастера **OK** налази се мањи отвор. Реч је о тастери ресетовања. Притиском на тастер термостат се ресетира у почетно стање:

Време–00:00:00; дан–1; температура –комфорна: 19°Ц, економична: 15°Ц; програмі–свих седам дана подешено на ПРОГ I; програмі дефинисани од стране корисника –подешено на комфор; мануелна промена–све обрисано; излаз–искључен, режим грејања, продужење, интервал 1°Ц (хистерезија +/- 0,4 °Ц)

Белешка: За притисак на тастер ресетовања не користите обичну оловку, пошто би тврди део обичне оловке могао проузроковати кратки спој и тако термостат оштетити.

У средини са високим (+/-8KB) електростатичким набојом производ не сме да ради под стандардним условима. Може се десити да ће корисник морати јединицу ресетовати.

7. Опције грејања/хлађења, искључити/укључити 5мин продужетак, интервал 0,5°Ц (хистерезија +/- 0,2°Ц), 1Ц (хистерезија +/- 0,4 °Ц)

Опције активирајте притиском на тастер **OK** држећи отприлике 5 сек.

Режим грејања:

Трепери икона грејања, притисните тастер **OK** да се потврди режим грејања или притисните тастер ☾ (економично) и после тога тастер **OK** за прелаз у режим хлађења.

Изаберите да ли да се регулише грејање или хлађење. Желели бисмо упозорити, да је код грејања нормално комфорна температура виша од економичне температуре, код хлађења је то обратно.

Укључење продужетка:

Притисните тастер **OK** да потврдите режим укључења продужетка или притисните тастер ☼ или ☾, сада притисните тастер **OK** за промену продужетка укључења.

Када је овај прекидач укључен, екстерни систем се укључи само ако је био искључен дуже од 5 мин. Ако изаберете хлађење, ова функција ће се аутоматски ресетовати.

Интервал 1,0°Ц:
Притисните тастер **OK** да се потврди интервал 1,0°Ц или притисните тастер ☼ или ☾, сада притисните тастер **OK** за промену интервала на 0,5°Ц (хистерезија +/- 0,2°Ц). Интервал је разлика између температуре укључења и искључења. Можете бирати интервал 0,5°Ц (хистерезија +/-0,2°Ц) или 1,0°Ц (хистерезија +/-0,4°Ц). Учинак је наведен у следећој табели:

Интервал		Грејање	Хлађење
0.5°Ц	Укључити, када...	Тр<=Тс-0.2	Тр>=Тс+0.2
	Искључити, када...	Тр>=Тс+0.2	Тр<=Тс-0.2
1°Ц	Укључити, када...	Тр<=Тс-0.4	Тр>=Тс+0.4
	Искључити, када...	Тр>=Тс+0.4	Тр<=Тс-0.4

Тс: Подешени ниво температуре
Тр: Собна температура
Нпр. Ако температуру подесите на 20°Ц и интервал = 0,5 °Ц, грејање ће се укључити када собна температура падне на 19,8°Ц, те ће се искључити када се температура дигне на 20,2 °Ц.

8. Регулација хлађења

Ваш термостат такође можете користити за регулацију хлађења. Функција је слична као код грејања. Разлике наводимо у следећим тачкама:

1. Комфорна температура хлађења нормално је мања од економичне температуре.
2. Укључивање је обратно: Термостат укључује систем када је собна температура виша од подешене температуре.
3. Не користи се незамрзавајућа температура. Пахуљица (❄) и 7°Ц се не приказује. Ако изаберете програм 0, термостат ће искључити хлађење.
4. Минимални циклус од пет минута ће се укључити аутоматски.

САЛУС 091ФЛРФ

БЕЖИЧНИ ПРОГРАМАБИЛНИ РЕГУЛАТОР ТЕМПЕРАТУРЕ СА ПРОГРАМОМ И ОСЕТЊИВОШЋУ ТЕМПЕРАТУРЕ 0,2°Ц

Ваш термостат може заменити већину нормалних термостата у стану. Пројектисан је за коришћење са регулационим системима за грејање на гас, струју или уље.
За разлику од нормалних термостата само са једном јединицом, ово је нова врста термостата код којег су радне функције подељене у две јединице. Пријемник се користи за прикључење вода и регулисање укљ./искљ. грејања. Одашиљач (термостат) служи као корисничко сучеље, и за мерење /регулацију температуре. Оба две јединице повезане су радио фреквенцијом (РФ).
Пријемник се инсталише помоћу испоручене стандардне индустријске придржне плоче (само у сврси монтаже, пошто за инсталацију одашиљача (термостата) није потребан вод). Придржна плочца се причврстити директно на зид.

Спецификације

Термостат (одашиљач)

Мерни опсег температуре	0---34,5°Ц(корак 0,5°Ц)
Регуалциони опсег температуре	5---30°Ц(корак 0,2°Ц)
Тачност merenja температуре	+/-0,2°Ц
Тачност времена	+/-70с/месец
Програми	6 унапред подешених, 3 дефинирапа корисником
uživatelem	
Топлотна дисперзија	0,4°Ц или 0,8°Ц
Режим регулације	Грејање или хлађење
Минимално време циклуса климатизације	5мин.
Батерије	2 алкалне батерије AA
Димензије	154*80*30 мм (В*Ш*Т)

Радна температура	0---40°Ц
Температура складиштења	-20---60°Ц
Радна влажност	5---90% без кондензације
Досег	60 м на слободном простору

Пријемник

Напајање	230ВАЦ, макс.10(5)А
Пребацивање	0-230V наизм. 50Хз,5А отпор
Сагласност надлежног органа	ЦЕ/Р&ТТЕ
Микро искључење при раду	Регулација тип 1.Б
Номинални крајњи напон	4кВ
Одашиљање сигнала	868МХз

Унутар паковања наћи ћете

1 ком пријемник	1 ком термостат (одашиљач)
4 ком завртња #6 *1"	4 ком типли
1 ком шаблоне за бушење	1 ком упутство за руковање
2 ком алкалних батерија АА	

Инсталација и прикључење пријемника

Упозорење: Пре инсталације пријемника искључите извор електричне енергије. Препоручујемо да инсталацију врши обучени персонал.

1. Извор ел. енергије мора имати 230 ВАЦ, и осигурач мкц. 13А.
2. Изаберите повољно сухо место у унутарњој средини.
3. Пријем сигнала РФ не сме бити заштићен, вршите према упутству у тачки „Испитивање одашиљања РФ сигнала".
4. Пријемник треба инсталовати на повољно место које је приступачно за прикључење напајања, управљачког вода и има добар пријем РФ сигнала. Пријемник за рад захтева напајање 230ВАЦ са осигурачем (макс. 13А). Пријемник треба инсталовати на месту где не може долазити у контакт са водом, влагом или кондензатом.

Прекидач укљ./искљ. налази се спреда пријемника, као што се може видети на следећој слици:

На предњем поклопцу пријемника можете видети прекидач укљ./искљ. и две ЛЕД диоде. Прекидач омогућава, да се пријемник ако је портебно искључи без слања сигнала на грејање. Горња ЛЕД (црвена) диода се упали када је прекидач у позицији „укљ." и јединица се напаја. Доња ЛЕД (зелена) диода се упали када јединица пријемника прима одашиљани сигнал за грејање из одашиљача (термостата).

Стезаљке за прикључење и ДИП прекидачи за подешавање кода адресе РФ налазе се са задње стране пријемника, као што се може видети на овој слици:

Инсталација неколико термостата

Желели бисмо упозорити, ако у једној инсталацији користите више од једног пријемника, међу јединицата пријемника мора бити минимална удаљеност 1м, тако да не долази до сметњи.

Код инсталације неколико термостата сваком пријемнику доделите различите кодове адреса према упутству у тачки„Подешавање кода адресе РФ сигнала" у овом приручнику. Сваки пријемник прикључујте у инсталацију посебно, све остале јединице пријемника искључите. Такође извадите батерије из свих осталих одашиљача (термостата).

Поједине јединице треба инсталовати према упутству у тачки „Испитивање одашиљања РФ сигнала" у овом приручнику. Ако јединица ради добро, можете инсталисати другу јединицу. Када су сви пријемници инсталисани, али имате осећај да једна јединица не ради добро, пробајте поново променити код адресе

одашиљача (термостата) и приапдајућег пријемника. Пазите да нови код није исти као остали кодови инсталације.
Одашиљач (термостат) шаље РФ сигнале укљ./искљ. сваких 10мин, тако да је обезбеђено исправно стање пријемника. У случају да се због неког разлога 1. РФ сигнал прекине, можете видети да је одашиљач (термостат) пустио/зауставио сигнал за грејање, али пријемник се није пребацио (преспојио). Једноставно сачекајте 10мин да се пошаље други РФ сигнал, пријемник би се трабао пребацити.

Подешавање кода адресе РФ сигнала

Када се у близини налази други корисник, нпр. у суседској згради, ваш пријемник може радити лоше. Ради спречавања оваквог стања, изаберите други код адресе РФ сигнала. Пријемник реагира само на слање РФ сигнала са истим подешењем кода адресе који се слаже са његовим кодом адресе.
Код адресе пријемника и одашиљача (термостата) једноставно подесите укључењем или искључењем 5 ДИП прекидача. Прекидачи су означени бројевима од леве стране у десну од 1 до 5.
Белешка:
Подесите ДИП прекидач пријемника у исту позицију УКЉ. као што је на одашиљачу. Позиција УКЉ. је означена на сваком делу приказаном на слици.

Фабричко подешење ДИП прекидача од 1 до 5 је у позицији УКЉ.

Испитивање одашиљања РФ сигнала

Веома је важно, да се пријемник и одашиљач (термостат) налазе на месту где не долази до прекида РФ сигнала. На отвореном простору је удаљеност за примање сигнала између одашиљача (термостата) и пријемника 60м. На одашиљање РФ сигнала може утицати и смањивати дохват читави низ фактора, нпр. заштита преко чврстих зидова, алуминијумска фолија која се налази испод гипс плоче, метални предмети (картотеке), опште сметње РФ сигнала, итд. Наиме, обим је довољан за већину употебе у домаћинству.
Препоручујемо испробати одашиљање РФ сигнала са места пожељног за постављање одашиљача (термостата) до пријемника, пре него сте причврстили одашиљач (термостат) на зид.

1. Подесите жељену температуру тако да је за неколико степени виша од собне температуре.
2. Причекајте неколико секунди. Са десне горње стране ЛЦД одашиљача (термостата) биће видети икона ❋.
3. Преконтролишите зелену ЛЕД диоду на јединици пријемника. Требала би бити упаљена.
4. Подесите жељену температуру тако да је за неколико степени мања од собне температуре. Причекајте неколико секунд. ❋ Икона ће се изгубити и зелена ЛЕД диода ће се угасити.
5. Када на кораку 3 ЛЕД диода није упаљена, притисните РЕСЕТ и пробајте ставити одашиљач (термостат) ближе пријемнику, поновите кораке од 1 до 4.
6. На исти начин можете променити код адресе према упутсву у тачки „Подешавање кода адресе РФ сигнала“у овом приручнику, и на крају поновите кораке од 1do 3.

Желели бисмо упозорити, да се послее промене кода адресе мора притиснути тастер РЕСЕТ на одашиљачу (термостату).

Емос спол. с р. о. изјављује да се САЛУС 091ФЛ, САЛУС 091ФЛРФ слаже са главним захтевима и другим припадајућим одредбама сметнице 1995-5-ЕС. Апарат се слободно користи у ЕУ. Изјава о сагласности саставним је делом или ју можете наћи на страницама www.emos.eu

Апарат се користи на основу опште дозволе бр. ВО-Р/10/04.2012-7.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
   - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
   - predelave brez odobritve proizvajalca
   - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS SI, d.o.o., Ločica ob Savinji 81, 3313 Polzela, Slovenija) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.
EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____

TIP: _____

DATUM PRODAJE: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ločica ob Savinji 81, 3313 Polzela, Slovenija, tel : +386 8 205 17 20